

nowa@gazetabilgoraj.pl
www.gazetabilgoraj.pl

ISSN: 1644-0579
Nr ind: 288764



facebook.com/NOWaGazetaBilgorajska

NOWA

TYGODNIK LOKALNY

gazeta biłgorajska

POSTRZELONO MYŚLIWEGO



W niedzielny poranek 16 sierpnia br. w lesie w okolicy Okrągłego (gm. Biłgoraj) doszło do nieszczęśliwego wypadku, podczas którego został postrzelony jeden z myśliwych. Ranny 23-latek trafił do szpitala.

Czytaj na str. 12 ▶

REKLAMA

CENTRUM LUXMED MEDYCZNE Bezpłatne usługi w ramach NFZ ul. Kościuszki 50 ☎ 84 686 95 33 luxmedlublin.pl	Onkolog Psycholog Psychiatra Ginekolog Mammografia	Biłgoraj, ul. Kopernika 17 tel. 84 686 66 79 • Badania kierowców • Psycholog • Lekarz medycyny pracy • Okulista Ośrodek Szkolenia Kierowców L AUTO-MAX
--	--	---

MOTOCENTRUM MOTORYZACYJNE TECH

ZRÓB PRZEGLĄD, a otrzymasz serwis klimatyzacji za 100 zł

NOWOŚĆ ozonowanie srebrzem

BOSCH Service
Car Service

OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW
Profesjonalna naprawa samochodów osobowych i bus

☎ 600 290 394, 84 686 66 23, 664 771 229

☎ 84 686 95 33 | luxmedlublin.pl

REKLAMA

genesis
stomatologia i medycyna

ul. Zamojska 51, Biłgoraj
tel. 84 686 19 05

rejestracja@genesismed.pl
www.genesismed.pl
facebook.com/genesismed.eu

Ortopedia Urologia Okulistyka Stomatologia

Wydanie
dwutygodniowe

TUROBIN Wypadek

Ciągnik przygniótł mężczyznę

str. 11 ▶

ALEKSANDRÓW Społeczne

Straty po wtorkowej burzy

str. 8 ▶

BIŁGORAJ Na sygnale

Zderzenie z motocyklistą

str. 11 ▶

POWIAT Na sygnale

Rozbili bmw, a pojazd zezłomowali

str. 6 ▶

POWIAT Rolnictwo

Wybito prawie 5,5 tys. świń

str. 9 ▶

REKLAMA

**TERAPIA
NORMOBARYCZNA**

Dowiedz się więcej str. 2 ▶

GOLDSUN
energija energia

REKUPERACJA • POMPY CIEPŁA • FOTOWOLTAIKA

INSTALACJE FOTOWOLTAICZNE
w abonamencie miesięcznym

Rządowe dofinansowanie 5000 zł!
DLA KAŻDEGO!

☎ 84 888 01 87 | info@goldsun.com.pl

BIŁGORAJ Zdrowie

Dr Jan Pokrywka w biłgorajskiej komorze normobarycznej

W niedzielne popołudnie 23 sierpnia twórca normobarii dr Jan Pokrywka spod Wałbrzycha odwiedził osoby korzystające komory normobarycznej w Okrągłym k. Biłgoraja. O właściwościach komory oraz jej zastosowaniu w celu szybszego zdrowienia człowieka opowiadał podczas jednej z sesji. Komora normobaryczna w Okrągłym jest pierwszą na Zamojszczyźnie, pomimo że istnieje od marca br. pomogła już wielu pacjentom z różnymi schorzeniami.



Dr Jan Pokrywka jest lekarzem z ponad 30-letnim stażem w leczeniu akupunkturą i dietoterapią. Poprzez dodanie odpowiedniego stężenia wodoru oraz dwutlenku węgla zmodyfikował on warunki panujące w komorach hiperbarycznych tak, aby możliwe było przebywanie w nich bez ograniczeń czasowych. Od ponad 8 lat sam mieszka w komorze normobarycznej, ciesząc się niebywałym zdrowiem i energią życiową.

Podczas niedzielnego spotkania uczestnicy mogli wysłuchać wykładów oraz zadać specjalistom wiele pytań związanych ze zdrowiem, odżywianiem, suplementacją oraz dowiedzieć się o pozytywnym wpływie przebywania w komorze normobarycznej na organizm człowieka.

– Temperatura, w której przybieramy w komorze normobarycznej, nie jest przypadkowa. Musi ona być taka, żeby nie wywoływała procesów adaptacyjnych naszego organizmu, jakimi są pocenie albo drgawki. Gdy jest za ciepło, nasz organizm zaczyna się pocić, a gdy jest za niska temperatura, zaczynają się napięcia mięśniowe po to, aby wytworzyć ciepło w organizmie. Im temperatura otoczenia jest niższa, tym więcej w danej objętości jest aktywnych elementów atmosfery, im jest cieplej, tym atmosfera jest rzadsza i zawierająca mniej tlenu. Dlatego uważam, że do spania powinno się utrzymywać temperaturę powietrza około 19 stopni Celsjusza, natomiast w dzień między 19 a 23 i tak, aby odczuwać komfort

ciepły – mówi dr Jan Pokrywka, twórca komór normobarycznych.

Przebywanie w środowisku o podwyższonym ciśnieniu i wyższym stężeniu tlenu, jak ma to miejsce w normobarii, prowadzi do zwiększenia poziomu utleniania krwi, a zwiększenie ilości dwutlenku węgla ułatwia dostarczanie tlenu do komórek. Większa ilość wodoru cząsteczkowego wykorzystuje jego właściwości antyoksydacyjne w celu zmniejszania stanów zapalnych.

– Dotychczas robiono takie rzeczy jak hiperbarie, które przekraczały bariery fizjologiczne organizmu. W hiperbariach nie można przebywać na stałe, ponieważ wytwarzało to poparzenie pęcherzyków płucnych, a w konsekwencji zapalenie chemiczne płuc. Normobaria zapewnia takie warunki, które tego nie powodują, ponieważ tutaj nie przekraczamy 40% przeliczeniowych tlenu. Zauważono również, że jeżeli dwutlenku węgla jest tyle co na zewnątrz, to nasz umysł pracuje na pewnym poziomie, jednak kiedy zwiększymy ilość tego składnika atmosfery, to nasz umysł pracuje coraz lepiej. Do stężenia 1% dwutlenku węgla przyrost efektywności pracy mózgu wzrasta bardzo gwałtownie. Nie jest tak jednak w nieskończoność. Okazuje się, że mózg najlepiej funkcjonuje przy stężeniu 3,2% dwutlenku węgla, czyli 100 razy większym niż obecnie zawiera atmosfera ziemiska – dodaje specjalista.

Ważnym czynnikiem dla ludzkiego organizmu jest woda, która stanowi około 60-70 procent masy dorosłego człowieka. Każdy uczestnik podczas sesji w komorze normobarycznej otrzymuje do wypicia litr wody. Jak się okazuje, nie jest ona zwykła.

– My policzyliśmy, ile organizm pochłania wodoru w atmosferze zawierającej wodór. Litr wody, którą pijemy w komorach normobarycznych zawiera dwa i pół mililitra czystego wodoru, co

dla średnio aktywnego człowieka neutralizuje całą dobową produkcję rodników hydroksylowych. Równoważnik tego litra wody z wodorem jest przyswajany podczas półtoragodzinnego posiedzenia tutaj, w normobarii, wtedy organizm nasycy się wodorem mniej więcej na całą dobę – informuje Jan Pokrywka.

Bezpieczeństwo ponad wszystko

Jak podkreślają właściciele, najważniejsze jest dla nich bezpieczeństwo gości korzystających z komory normobarycznej. – Jesteśmy w pełni zabezpieczeni przed obecną epidemią. Stosujemy lampy bakterio-bójcze, jonizatory oraz ozonator powietrza.

Po każdej sesji jest również pełna dezynfekcja – zapewniają Agnieszka i Marcin Podjadkowie, właściciele komory normobarycznej. – U nas jest bezpiecznie i nie ma mowy o przetrwaniu jakiegokolwiek wirusa – dodają właściciele komory w Okrągłym k. Biłgoraja.

Jak działa komora?

Głównym zadaniem komory jest dotlenienie każdej komórki w organizmie, dzięki temu następuje poprawa wydolności i odporności organizmu. W przeciwieństwie do komory hiperbarycznej (tlenowej), w której można przebywać tylko przez godzinę, w tej, która powstała k. Biłgoraja, można przebywać kilka godzin dzięki temu, że wydziela również wodór, a w specjalnie wydzielonym pokoju VIP można nawet przenocować. Komora ciśnieniowa z zewnątrz przypomina beczkę, a wewnątrz to nowoczesnie urządzone pomieszczenie z 14 fotelami dla gości. Dodatkowo wyposażona jest w telewizor, kącik dla dzieci, łazienkę z toaletą, prysznic oraz VIP Room (pokój na wyłączność z rozkładaną sofą i lodówką, m.in. dla matek z małymi dziećmi). Dla wszystkich korzystających z komory jest również specjalna woda do picia o nazwie Redox, która zawiera odwrócony potencjał oksydacyjno-redukcyjny ORP-300 miniVolt. Jest to woda oczyszczona ze zwiększoną ilością wodoru.

Jak skorzystać z komory?

Po przejściu z recepcji najpierw wchodzi się do szluzu, pomieszczenia, w którym jest wyrównywane ciśnienie, a następnie przechodzi się do komory właściwej, tej z odpowiednim ciśnieniem, gdzie można odpocząć i dotlenić

komórki. Dodatkowo w komorze następuje proces jonizacji, która m.in. oczyszcza powietrze z bakterii i wirusów.

Ze względu na szczelność pomieszczenia oraz wodór (H) w komorze nie potrzeba stosować masek, tak jak w przypadku komór tlenowych (czyli hiperbarycznych).

W komorze będą stosowane:

- ciśnienie – 1500 hPa
- wodór (H) – 0,5 %
- dwutlenek węgla (CO2) – 2%
- tlen (O) – 40%

W połączeniu ze sobą wyżej wymienione parametry dają prozdrowotne efekty, podczas których dochodzi do powstania nowych komórek macierzystych w organizmie człowieka. – Po przebywaniu w takich warunkach w organizmie namnażają się komórki macierzyste, jest ich więcej nawet do kilkuset procent i jest to do sprawdzenia badaniem na ilość komórek macierzystych – mówi Piotr Mazurczak, manager Normobaria24h.pl. – W Warszawie ko-

jedna dwugodzinna wizyta w komorze kosztować będzie 80 zł (czyli o 20% mniej). Kupując w tym okresie karnet, zapłacimy jeszcze mniej, bo wtedy wychodzi 60 zł za jedną dwugodzinną sesję.

2-godzinna sesja dla dzieci od 7. do 18. roku życia to koszt 50 zł.

PROMOCJA
-20%

Przystępne ceny i bezpłatne wejścia dla dzieci, a do 7 września specjalna promocja 20% na wszystkie wejścia.

Dodatkowo przez cały czas dzieci zdrowe do 6. roku życia oraz dzieci autystyczne i z porażeniem mózgowym do 18. roku życia (po okazaniu aktualnego orzeczenia) będą mogły korzystać z komory bezpłatnie. Warunkiem jest wejście z dorosłym opiekunem (1 dziecko i 1 opiekun os. dorosła).



rzystają z niej sportowcy, gdyż podnosi to wydajność organizmu, korzystają również aktorzy, ponieważ m.in. terapia ta opóźnia procesy starzenia się – dodaje Piotr Mazurczak. W komorze normobarycznej wszystkie procesy zachodzące w naszym organizmie normalizują się. Terapia ta wskazana jest w stanach zapalnych organizmu, dolegliwościach bólowych, przy problemach krążeniowych, boreliozie, autyzmie, chorobie Alzheimera, depresji, cukrzycy oraz przy innych schorzeniach.

Standardowa 2-godzinna sesja w komorze normobarycznej to koszt 100 zł. Istnieje możliwość wykupienia karnetu na 10 wejść. Wtedy 1 wejście kosztować nas będzie 80 zł (za 2 godziny pobytu w komorze).

W promocji, która obowiązuje, do 7 września 2020 roku,

Jednorazowa sesja nocna kosztuje 300 zł, natomiast w karnecie, który liczy 5 wejść, można zaoszczędzić 50 zł (jedno wejście na noc kosztować będzie 250 zł). W tym przypadku również obowiązuje promocja 20% do 7 września 2020 r.

Jeśli ktoś zechce skorzystać z wydzielonego pomieszczenia, tzw. pokoju VIP, przeznaczonego dla matek z dziećmi, musi wcześniej ustalić to telefonicznie.

Komora normobaryczna znajduje się pod adresem:
Okrągłe 30 A,
23-400 Biłgoraj
(wjazd od ul. Motorowej w Biłgoraju).

Godziny sesji:
I. 9⁰⁰-11⁰⁰ II. 11³⁰-13³⁰
III. 14⁰⁰-16⁰⁰ IV. 16³⁰-18³⁰
V. 19⁰⁰-21⁰⁰
Rezerwacja wizyt pod numerem tel. 720 725 865.

Red.

OCIEPLAMY PODDASZA
DACHY • STROPY • ŚCIANY • FUNDAMENTY
PIANKĄ PUR I CELULOZĄ

IZOSYSTEM
tel. 507 735 759
www.izosystem.biz



ARTYKUŁ SPONSOROWANY

Medyczna Szkoła Policealna w Rzeszowie

Myślisz: „Dobry zawód, wymarzona praca...”

My mówimy: „Medyczna Szkoła Policealna w Rzeszowie!”

Medyczna Szkoła Policealna w Rzeszowie jest publiczną, bezpłatną szkołą, kształcącą w zawodach medycznych. Przez ponad 40 lat szkoła wykształciła rzeszę cennionych specjalistów. Słuchacze zapoznają się z zawodem przede wszystkim od strony praktycznej.

Kształcimy między innymi na kierunkach Technik masażysta oraz Technik farmaceutyczny. Są to zawody pożądane na rynku pracy, a szkoła przygotowuje do zawodu przez wykwalifikowanych nauczycieli uczących w doskonale przygotowanych pracowniach.

Masażysta. Kwalifikacje zawodowe daje 2 letni cykl

nauki kończący się egzaminem zawodowym. Świetnie wyposażone pracownie oraz duża ilość zajęć praktycznych, podczas których nabywa się umiejętności wykonywania nie tylko masażu klasycznego, ale także sportowego i innych sprawiają, że warto wybrać właśnie naszą szkołę!



Farmaceuta. Praca w aptekach, zielarniach, zakładach farmaceutycznych czy własny sklep zielarski? Ukończenie

2,5 letniego kierunku Technik farmaceutyczny w naszej szkole daje właśnie taką możliwość. Podczas nauki słuchacz zapoznaje się z tajnikami wytwarzania produktów leczniczych, leków recepturowych. Wszystko pod czujnym okiem naszej kadry specjalistów w dziedzinie farmacji. W naszej ofercie również Kurs Towaroznawstwa Zielarskiego.



oraz językiem angielskim w zawodzie!



Dysponujemy także internatem oraz stołówką z pysznymi, domowymi posiłkami!

A to tylko niektóre zalety nauki w naszej szkole. Powodów jest znacznie więcej!

**DOŁĄCZ DO NAS
I SPRAWDŹ SAM!**

**MATURA
NIEWYMAGANA.**

Medyczna Szkoła Policealna, Rzeszów, Warzywna 1,
tel. 17 85-814-21

www.medyk-studium.pl
medyk@medyk-studium.pl

Oferujemy kształcenie na kierunkach:

- Asystentka stomatologiczna
- Higienistka stomatologiczna
- Opiekun medyczny
- Opiekunka dziecięca
- Protetyk słuchu
- Technik masażysta

- Technik usług kosmetycznych
- Technik elektroradiolog
- Technik dentystyczny
- Technik farmaceutyczny
- Technik usług kosmetycznych
- Technik sterylizacji medycznej – **NOWOŚĆ!**
- Terapeuta zajęciowy – **NOWOŚĆ!**
- Ortoptystka – **NOWOŚĆ!**

KSIEŻPOL Na sygnale

4 auta zderzyły się w gminie Księżpol

We wtorkowe popołudnie 11 sierpnia doszło do poważnej kolizji na odcinku drogi wojewódzkiej przebiegającej przez gminę Księżpol. Przez pewien czas droga była zamknięta, ale nikomu nic poważnego się nie stało.

11 sierpnia o godzinie 13.15 na drodze wojewódzkiej nr 835 doszło do zdarzenia z udziałem 4 samochodów. Chociaż zdarzenie drogowe wyglądało bardzo groźnie, a na dodatek przez pewien czas droga była całkowicie nieprzejezdna, to na szczęście, nikomu nic poważnego się nie stało.

– Przyczyną kolizji było niezachowanie bezpiecznej odległości między pojazdami przez kierującą pojazdem marki Seat – mówi mł. asp. Joanna Klimek z biłgorajskiej policji.

Poszkodowany w kolizji został 31-letni kierowca samochodu

osobowego marki BMW, 54-letni kierowca volkswagena oraz 38-letni kierowca ford. Na szczęście, nie było konieczności przewiezienia żadnego z nich do szpitala, a zdarzenie zostało zakwalifikowane jako kolizja drogowa.

Red.

KONDOLENCJE

Z głębokim żalem przyjęliśmy wiadomość o śmierci

Pana Henryka Wujca

legendy „Solidarności”, działacza społecznego, współpracownika KOR, wybitnej postaci podziemia antykomunistycznego, jednego z założycieli NSZZ „Solidarność”, posła na Sejm RP, doradcy Prezydenta RP Bronisława Komorowskiego,
Honorowego Obywatela Miasta Biłgoraja.

Rodzinie i Bliskim Zmarłego

w imieniu Radnych Miasta Biłgoraja, pracowników Urzędu Miasta Biłgoraja oraz własnym składamy wyrazy głębokiego współczucia

Przewodniczący Rady Miasta
Andrzej Łęcki

Burmistrz Miasta Biłgoraja
Janusz Roslan



FIRMA
USŁUGOWO-HANDLOWA
domy, mieszkania
glazura
terakota
tynki dekoracyjne
☎ 723 493 154

USŁUGI:

- koparką, ładowarką, sam. ciężarowym
- sprzedaż piasku i ziemi
- wywóz ziemi
- korytowanie pod kostkę
- wykopy (np. stawów)
- odwodnienia igłofiltrami

Wakacyjne promocje!

PHU. "PERY" | **☎ 513 108 997**
📍 Kolonia Sól 91

15 lat **UCZELNIA PAŃSTWOWA IM. SZYMONA SZYMONOWICA W ZAMOŚCIU**

BEZPŁATNE STUDIA

STUDIA LICENCJACKIE

- BEZPIECZEŃSTWO NARODOWE
- FILOLOGIA ANGIELSKA
- FINANSY I RACHUNKOWOŚĆ
- INFORMATYKA
- PEDAGOGIKA
- PIELĘGNIARSTWO
- TURYSTYKA I REKREACJA

STUDIA INŻYNIERSKIE

- LOGISTYKA
- MECHANIKA I BUDOWA MASZYN

STUDIA PODYPLOMOWE

- ponad 30 kierunków

możliwość dofinansowania z KFS

BIURA REKRUTACJI
ul. Hrubieszowska 24, tel. 84/ 638 34 00
ul. Zamoyskiego 64, tel. 84/ 638 09 40
e-mail: rekrutacja@upz.edu.pl
e-mail: podyplomowe@upz.edu.pl

www.upz.edu.pl

Z POWIATU Edukacja

Studiuj informatykę w UPZ!

Postęp technologiczny oraz cyfryzacja instytucji i przedsiębiorstw nie zwalniają tempa, a popyt na specjalistów z branży IT ciągle wzrasta. Wychodząc naprzeciw oczekiwaniom rynku pracy i zmieniającej się rzeczywistości Uczelnia Państwowa im. Szymona Szymonowica w Zamościu uruchomiła nowy kierunek studiów o profilu praktycznym – informatykę.

Studia na kierunku informatyka w UPZ trwają 3 lata i kończą się uzyskaniem tytułu licencjata. Studenci będą mieli do wyboru dwie specjalności: technologie internetowe i mul-

timedialne oraz bezpieczeństwo sieci informatycznych.

Wybierając Uczelnię Państwową w Zamościu przyszedli informatycy będą zdobywać wiedzę i umiejętności w doskonale wyposażonych laboratoriach, wśród których jest pracownia zaawansowanych technologii informatycznych. W tej nowoczesnej i przestronnej pracowni znajdują się stanowiska ze stacjonarnymi komputerami marki DELL, które wyróżnia solidne wykonanie i duża funkcjonalność oraz dwa serwery tej samej firmy. Procesory Xeon oraz 32 GB pamięci operacyjnej

gwarantują wysoką wydajność wynikającą z ich mocy obliczeniowej. Modele te wyposażone są w wysokiej klasy, 27-calowe gamingowe monitory, również marki DELL. Ponadto Uczelnia, dbając o jak najwyższy standard kształcenia praktycznego, podpisała kilkadziesiąt umów o współpracy w zakresie kształcenia z firmami z branży informatycznej, m.in. z Asseco Poland.

UPZ prowadzi obecnie rekrutację na studia licencjackie: bezpieczeństwo narodowe, filologia angielska, finanse i rachunkowość, informatyka, pedagogika, pielęgniarstwo, turystyka i



rekreacja oraz na studia inżynierskie: logistyka, mechanika i budowa maszyn. Ponadto Uczelnia oferuje ponad 30 kierunków studiów podyplomowych. Więcej informacji można

uzyskać na stronie internetowej: www.upz.edu.pl oraz w biurach rekrutacji przy ul. Zamoyskiego 64 i ul. Hrubieszowskiej 24 w Zamościu.

Red.

Z POWIATU Inwestycje

Oszczędności na oświetleniu

Trzy gminy z terenu naszego powiatu otrzymały dofinansowanie na modernizację oświetlenia ulicznego. Fundusze pochodzą ze środków unijnych.



Gmina Goraj otrzymała ponad 349 tys. zł na modernizację oświetlenia ulicznego. Całkowita wartość projektu to blisko 480 tys. zł. Poszczęściło się również gminie Biszczu, która na zadanie pod nazwą „Modernizacja oświetlenia ulicznego na terenie gminy Biszczu” otrzymała blisko 830 tys. zł. Inwestycja pochłonie 1 mln 200 tys. zł. Oświetlenie uliczne zostanie również zmodernizowane w gminie Potok Górny. Kwota dofinansowania to 1 mln zł, a inwestycja będzie kosztowała blisko 1,5 mln zł.

– Uchwałą Zarządu Województwa Lubelskiego z dnia 28.07.2020 gmina Goraj otrzymała wsparcie o wartości 349 112,27 zł w ramach działania 5.5. Promocja niskoemisyjności

Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2014-2020. Dzięki temu wsparciu w naszej gminie zostanie wymienionych 206 opraw oświetleniowych na nowoczesne, funkcjonujące w technologii LED – informują władze gminy Goraj.

O dofinansowanie na budowę i modernizację energooszczędnego oświetlenia w Biłgoraju starali się również samorządowcy z Biłgoraja. Wartość projektu opiewa na kwotę 3,6 mln zł. Wniosek został jest odrzucony na etapie oceny formalnej.

Środki na dofinansowanie pochodzą z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego. Realizacja wszystkich projektów na terenie województwa lubelskiego przewiduje wsparcie 18 337 szt. energooszczędnych punktów świetlnych, a szacuje się, że przyczyni się to do rocznego spadku emisji gazów cieplarnianych o blisko 5,9 ton ekwiwalentu CO2.

Red.

Z MIASTA BIŁGORAJ Matura

Szczegółowe wyniki matur

Tegoroczne matury były inne niż wszystkie i za sprawą koronawirusa z pewnością przejdą do historii.

Tegoroczni maturzyści nie mogli przystąpić do egzaminu w maju. Matury odbyły się miesiąc później. Wszystko odbyło się w reżimie sanitarnym. Z pewnością cała ta sytuacja potęgowała stres u zdających. Po dwóch miesiącach niepewności poznaliśmy wyniki matur.



W powiecie biłgorajskim do egzaminu przystąpiło 756 osób. Maturę zdało 68%.

Zdawalność w poszczególnych szkołach

Katolickie Liceum Ogólnokształcące im. Papieża Jana Pawła II w Biłgoraju, ul. Krzeszowska – 58,33% (zdawało 24 uczniów) **Technikum Zakładu Doskonalenia Zawodowego w Biłgoraju Biłgoraj Plac Wolności** – 100% (zdawał 1 uczeń) **II Liceum Ogólnokształcące w Biłgoraju, ul. Cegielniana** – 88,33% (zdawało 120 uczniów) **III Liceum Ogólnokształcące dla Dorosłych w Biłgoraju, ul. Cegielniana** – 0% (zdawało 12 uczniów) **Technikum Budowlane w Biłgoraju, ul. Cegielniana** – 51,16% (zdawało 53 uczniów) **Technikum Leśne im. Polskiego Towarzystwa Leśnego w Biłgoraju, ul. Polna** – 61,40% (zdawało 57 uczniów) **Technikum w Biłgoraju, ul. Przemysłowa** – 24,19% (zdawało 62 uczniów) **Liceum Ogólnokształcące im. Organizacji Narodów Zjednoczonych w Biłgoraju, ul. Kościuszki** – 85,42% (zdawało 240 uczniów) **II Liceum Ogólnokształcące**

dla Dorosłych w Regionalnym Centrum Edukacji Zawodowej w Biłgoraju, ul. T. Kościuszki – 0% (zdawało 12 uczniów) **Technikum Mechaniczno-Elektryczne w Regionalnym Centrum Edukacji Zawodowej w Biłgoraju, ul. T. Kościuszki** – 62,72% (zdawało 169 uczniów) **Technikum w Różańcu Pierwszym** – 33,33% (zdawało 3 uczniów) **Liceum Ogólnokształcące im. Jana Zamoyskiego w Turobinie** – 76,92% (zdawało 13 uczniów). **Średnie wyniki z przedmiotów obowiązkowych w liceach ogólnokształcących:** Język polski – 52% (zdawało 420 uczniów) Matematyka – 58% (zdawało 420 uczniów) Język angielski – 76% (zdawało 382 uczniów) Język francuski – 76% (zdawało 1 uczeń) Język hiszpański – 81% (zdawało 3 uczniów) Język niemiecki – 62% (zdawało 10 uczniów) Język rosyjski – 64% (zdawało 24 uczniów) **Średnie wyniki z przedmiotów obowiązkowych w technikach:** Język polski – 36% (zdawało 334 uczniów) Matematyka – 46% (zdawało 334 uczniów) Język angielski – 57% (zdawało

307 uczniów) Język niemiecki – 43% (zdawało 4 uczniów) Język rosyjski – 41% (zdawało 23 uczniów) **Średnie wyniki z przedmiotów dodatkowych w liceach ogólnokształcących:** Język polski – 56% (zdawało 110 uczniów) Matematyka – 36% (zdawało 112 uczniów) Język angielski – 59% (zdawało 270 uczniów) Język niemiecki – 58% (zdawało 7 uczniów) Język rosyjski – 51% (zdawało 13 uczniów) Biologia – 46% (zdawało 112 uczniów) Chemia – 44% (zdawało 56 uczniów) Fizyka – 33% (zdawało 30 uczniów) Geografia – 28% (zdawało 115 uczniów) Historia – 34% (zdawało 30 uczniów) Informatyka – 42% (zdawało 7 uczniów) WOS – 18% (zdawało 32 uczniów) **Średnie wyniki z przedmiotów dodatkowych w technikach:** Język polski – 37% (zdawało 13 uczniów) Matematyka – 19% (zdawało 80 uczniów) Język angielski – 36% (zdawało 136 uczniów) Język niemiecki – 24% (zdawało 3 uczniów) Fizyka – 27% (zdawało 38 uczniów) Geografia – 10% (zdawało 174 uczniów) Historia – 10% (zdawało 8 uczniów) Informatyka – 40% (zdawało 18 uczniów) WOS – 14% (zdawało 9 uczniów)

Red.

REKLAMA

DO WYNAJĘCIA

POWIERZCHNIA HANDLOWO-MAGAZYNOWA

od 200 do 600m²

📍 Biłgoraj, ul Komorowskiego 25

☎ 602 127 870

Z POWIATU Samorząd

Nie będzie Młodzieżowej Rady Powiatu

Podczas ostatniej sesji Rady Powiatu radni mieli głosować nad uchwałą dotyczącą powołania Młodzieżowej Rady Powiatu. Organ taki jednak nie powstanie. Powodem jest koronawirus.



Młodzieżowa Rada Powiatu w Biłgoraju miała liczyć 20 radnych, wybranych w wyborach spośród uczniów publicznych szkół ponadpodstawowych z terenu naszego powiatu. Kadencja takiej rady wynosić miałaby dwa lata. Organ ten nie mógłby być związany z żadną ideologią ani opcją polityczną.

Na razie młodzi głosu w samorządzie mieć nie będą. 3 sierpnia nad uchwałą mieli pochylić się radni Rady Powiatu. Punkt ten jednak został zdjęty z porządku obrad. Powodem jest koronawirus i zagrożenie epidemiologiczne z tego

wynikające.

Wniosek, aby zdjęć ten punkt z porządku obrad złożył radny **Henryk Paska**. – *Panuje Covid-19 i jest ryzyko, że będzie druga fala choroby. Młodzież może nie pojawić się w szkołach i może nie dojść do*

wyboru Rady. Proszę o zdjęcie tego punktu z porządku obrad – argumentował radny. Odmiennego zdania był radny **Mirosław Tujak**. Twierdził, że Radę można powoływać, a pierwsze spotkanie nowego organu zrobić najszybciej w miarę możliwości. – *Jeśli taki punkt znalazł się w porządku obrad, niech zostanie. Uchwałę możemy podjąć, a spotkanie rady może odbyć się w pierwszym możliwym terminie* – twierdził.

Radni przegłosowali większością głosów propozycję radnego Paski.

Red.

Z MIASTA BIŁGORAJ Konkurs

Jolanta Rycyk pokieruje LO im. ONZ

Przez najbliższy rok szkolny Jolanta Rycyk będzie kierowała LO im. ONZ. Zarząd Powiatu zdecydował, że nie będzie ogłaszał konkursu na to stanowisko.

Zarząd Powiatu powołał Jolantę Rycyk na stanowisko pełniącą obowiązki dyrektora LO im. ONZ w Biłgoraju. – *Zgodnie z podjętą uchwałą w dniu 23 lipca 2020 r. Zarząd Powiatu w Biłgoraju postanowił o powierzeniu pełnienia obowiązków dyrektora LO im. ONZ w Biłgoraju od 1 września 2020 r. do 31 sierpnia 2021 r. wicedyrektorowi tej szkoły pani Jolancie Rycyk* – informuje **Grzegorz Winnicki** ze Starostwa Powiatowego w Biłgoraju.

Jolana Rycyk szkołę kierowała od 1 kwietnia br. Pod koniec marca Zarząd Powiatu powierzył jej tę funkcję. Miała ją pełnić do końca sierpnia. Teraz już wiadomo, że konkurs ogłaszany nie będzie, a Jolanta Rycyk będzie kierowała placówką przez najbliższy rok.

Jolanta Rycyk pracuje w LO im. ONZ od 1988 roku jako nauczyciel j. polskiego. Funkcję wicedyrektora pełni od 2011 r. Odpowiedzialna jest za organizację olimpiad,

konkursów przedmiotowych, praktyk studenckich. Nadzoruje współpracę szkoły z uczelniami i ośrodkami akademickimi

Red.



REKLAMA

- ✓ Bezpłatne zakwaterowanie i wyżywienie w internacie
- ✓ Wynagrodzenie za odbywane praktyki
- ✓ Czas nauki wliczany do stażu pracy
- ✓ Nauka w szkole branżowej I stopnia w Zamościu bądź Szczepieszynie
- ✓ Szeroka oferta bezpłatnych zajęć kulturalno-oświatowych, sportowo-rekreacyjnych i turystycznych
- ✓ Bezpłatne podnoszenie kwalifikacji zawodowych – kursy i szkolenia zawodowe

OŚRODEK SZKOLENIA I WYCHOWANIA W ZAMOŚCIU
 ul. Kilińskiego 86a, 22-400 Zamość | 84 639 17 07, 84 638 01 53, 84 827 18 89 (internat)
 e-mail: osiwwamosc@ohp.pl | www.lubelska.ohp.pl | OHPZamosc

w sąsiedztwie
z TESCO i Domem Kombatanta

NOWE MIESZKANIA

4 piętra, WINDY

606 639 596
Biuro: ul. Lubelska 5 Biłgoraj

www.osiedleandersa.pl

maximum
nieruchomości

BIŁGORAJ Na sygnale

Kolizja przy alei 400-lecia

We wtorkowe popołudnie 11 sierpnia na skrzyżowaniu al. 400-lecia i ul. Kochanowskiego doszło do zderzenia dwóch aut osobowych.



– Kolizja miała miejsce o godz 17.50, a jej przyczyną było nieustąpienie pierwszeństwa przejazdu przez 42-latkę kierującego autem marki Renault – informuje mł. asp. Joanna Klimek, oficer prasowa Komendy Powiatowej Policji

w Biłgoraju. Poszkodowana w tym zdarzeniu została 45-letnia kobieta, która również kierowała samochodem osobowym marki Renault. Sprawa ukarany został mandatem. Uczestnicy kolizji byli trzeźwi.

Red.

TUROBIN Na sygnale

Miał ponad 120 km na liczniku

Brakiem wyobraźni wykazał się 37-latek z Lublina, który w terenie zabudowanym przekroczył dopuszczalną prędkość o 71 km/h. Mężczyzna na trzy miesiące stracił prawo jazdy, otrzymał mandat i punkty karne.



cin Główny. Policjanci zatrzymali należący do niego blankiet prawa jazdy. Mężczyzna został również ukarany mandatem i otrzymał punkty karne.

– Pamiętajmy, że nadmierna prędkość jest jedną z głównych przyczyn wypadków drogowych, szczególnie tych, które niosą za sobą największe żniwo ofiar śmiertelnych. Apelujemy do kierowców o rozwagę i przestrzeganie przepisów ruchu drogowego – przypomina mł. asp. Joanna Klimek, oficer prasowa Komendy Powiatowej Policji w Biłgoraju.

Red/LP

REKLAMA

SURMA
DOM POGRZEBOWY
KAMIENIARSTWO

📍 Biłgoraj, ul. Lubelska 52 | Józefów, ul. Bartoszewskiego 12
☎ 84 686 07 65 | tel. 24h 502 965 025

www.bmsurma.com.pl

POWIAT Na sygnale

Rozbili bmw, a pojazd zezłomowali

21-latek z powiatu biłgorajskiego usłyszał zarzut spowodowania wypadku. Młody mężczyzna, wioząc 2 kolegów, rozbił się na drzewie. Po wypadku wszyscy, jak gdyby nic się nie stało, rozeszli się do domów, wcześniej wzywając holownika. Sprawa pewnie nie wyszłaby na jaw, gdyby nie ciężkie obrażenia jednego z pasażerów, z którymi zgłosił się po kilku dniach do zamojskiego szpitala. Stan młodego mężczyzny obecnie jest ciężki.

20 sierpnia lekarz zamojskiego szpitala poinformował dyżurnego KMP w Zamościu o tym, że na oddział ratunkowy zgłosił się młody mężczyzna. Jak się okazało, doznał poważnych obrażeń wewnętrznych w wyniku wypadku, w którym brał udział we wtorkową noc. Jego stan zdrowia był na tyle poważny, że musiał być operowany. Policjanci ustalili, że do wypadku doszło na terenie powiatu tomaszowskiego.

– Z wstępnych ustaleń wynika, że trzech kolegów, wracając bmw z Tomaszowa Lubelskiego między miejscowościami Ciotusza Stara i Łasochy, zjechało z drogi do przydrożnego rowu i uderzyło w drzewo



– informuje st. asp. Dorota Krukowska-Bubiło, rzecznik prasowa Komendy Miejskiej Policji w Zamościu. Po tym wypadku wszyscy o własnych siłach wyszli z rozbitego doszczętnie pojazdu. Ponieważ stwierdzili, że nikomu nic się nie stało, na miejsce wezwali holownika i rozjechali się do miejsc zamieszkania. Uszkodzony samochód w czwartek oddali na złom.

Red.

KSIEŻPOL Na sygnale

Wpadł, bo jechał za szybko

We wtorkowy poranek 11 sierpnia jeden z mieszkańców gminy Księżpol wykazał się wyjątkową nieodpowiedzialnością. Mężczyzna wsiadł za kierownicę pod wpływem alkoholu, dodatkowo przekraczając dopuszczalną prędkość. Teraz grozi mu kara do 2 lat pozbawienia wolności i wysoka grzywna.

11 sierpnia około godziny 7.30 w Płusach policjanci Wydziału Ruchu Drogowego biłgorajskiej komendy zatrzymali do kontroli drogowej kierowcę samochodu marki Renault, który przekroczył dopuszczalną w terenie zabudowanym prędkość o ponad 50 km/h.

– W trakcie kontroli wyszło na jaw, że 41-latek znajduje się w stanie nietrzeźwości, co potwierdziło przeprowadzone przez policjantów badanie. Mężczyzna miał w organizmie prawie promil alkoholu. Policjanci zatrzymali należący do niego blankiet prawa jazdy i sporzą-

dził dokumentację, która zostanie przekazana do sądu – mówi mł. asp. Joanna Klimek z biłgorajskiej policji.

41-latkowi grozi kara do 2 lat pozbawienia wolności i wysoka grzywna. Sąd może również w stosunku do niego orzec zakaz prowadzenia pojazdów.

Red

JÓZEFÓW Na sygnale

Drzewo spadło na samochód

11 sierpnia nad częścią powiatu biłgorajskiego przeszła nawałnica. W jej wyniku zniszczeniu uległo wiele upraw rolnych oraz zostały uszkodzone pojazdy. Na szczęście, nikomu nic poważnego się nie stało.

Burze z gradem, które we wtorkowy wieczór przeszły nad naszym powiatem, przyniosły wiele zniszczeń. Największe straty jak zwykle ponieśli rolnicy, ponieważ plantacje tytoniu oraz zbóż zostały doszczętnie zniszczone przez żywioł. Informowali o tym mieszkańcy Aleksandrowa.

Niestety, nie są to jedyne straty. W wyniku połamania drzewa został uszkodzony samochód osobowy przy zbiorniku wodnym w Józefowie. Na



szczęście, nikomu nic poważnego się nie stało. – We wtorek straż pożarna interweniowała tylko trzy razy. Dwa razy do powalonych drzew oraz jeden do kolizji drogowej – mówi dyżurny straży pożarnej.

Pamiętajmy, żeby nie zatrzymy-

wać się i nie szukać schronienia pod drzewami, słupami energetycznymi. Nawet zdrowe i silne drzewo może się przewrócić, mogą się połamać choćby drobniejsze jego gałęzie, które też potrafią zrobić szkodę na dachu pojazdu. Jeśli zdarzy się nam być świadkiem rażenia piorunem, musimy sprawdzić oddech poszkodowanego i zadzwonić po pomoc. Osobę trzeba ułożyć na boku i w miarę możliwości okryć. Należy osłonić rany oparzeniowe jałowym opatrunkiem. Jeśli porażony nie oddycha, stosujemy resuscytację. Nie obawiamy się porażenia, ofiary piorunów nie kumulują ładunku elektrycznego.

Red.

Z POWIATU Wyniki

Znamy wyniki egzaminu ósmoklasisty

Przedstawiamy szczegółowe wyniki egzaminu ósmoklasisty. Uczniowie do egzaminu przystąpili w czerwcu.

W powiecie biłgorajskim do egzaminu ósmoklasisty przystąpiło 845 uczniów. Średni wynik z języka polskiego w powiecie to 61%, z matematyki 46%, z języka angielskiego 50%.

Średni wynik w województwie lubelskim to 60% z języka polskiego, 46% z matematyki i 52% z j. angielskiego.

Jak wypadły poszczególne gminy?

Egzamin z języka polskiego najlepiej napisali uczniowie w gminie Terespol (67%), w gminach Biszczu (65%) i Frampolu (65%), i Tarnogrodzie (63%). Matematyka najlepiej poszła uczniom gmin Terespol (49%), Księżpola (49%) oraz w gminie i mieście Biłgoraj (48%). Natomiast język angielski najlepiej napisali uczniowie miasta i gminy Biłgoraj (53%), gminy Księżpola (52%), gminy Łukowa (52%), gminy Tarnogrodzie (52%) oraz gminy Biszczu (51%). W nawiasach podane średnie wyniki, jakie osiągnęli uczniowie na terenie gminy.

Szczegółowe wyniki w poszczególnych gminach

W gminie Aleksandrów egzamin pisało 34 uczniów. Średni wynik z języka polskiego to 58%, matematyki 41%, języka angielskiego 43%.

W gminie Biłgoraj i mieście Biłgoraj egzamin pisało 341 uczniów. Średni wynik z języka polskiego to 62%, matematyki 48%, języka angielskiego 53%.

W gminie Biszczu egzamin pisało 29 uczniów. Średni wynik z języka polskiego to 65%, matematyki 41%, języka angielskiego 51%.

W gminie Frampol egzamin pisało 65 uczniów. Średni wynik z języka polskiego to 65%, matematyki 47%, języka angielskiego 44%.

W gminie Goraj egzamin pisało 21 uczniów. Średni wynik z języka polskiego to 54%, matematyki 43%, języka angielskiego 36%.

W gminie Józefów egzamin pisało 41 uczniów. Średni wynik z języka polskiego to 59%, matematyki 44%, języka angielskiego 47%.

W gminie Księżpola egzamin pisało 73 uczniów. Średni wynik z języka polskiego to 57%, matematyki 49%, języka angielskiego 52%.

W gminie Łukowa egzamin pisało 36 uczniów. Średni wynik z języka polskiego to 58%, matematyki 46%, języka angielskiego 52%.

W gminie Obsza egzamin pisało 42 uczniów. Średni wynik z języka polskiego to 58%, matematyki 39%, języka angielskiego 49%.

W gminie Potok Górny egzamin pisało 37 uczniów. Średni wynik z języka polskiego to 55%, matematyki 45%, języka angielskiego 45%.

W gminie Tarnogrodzie egzamin pisało 63 uczniów. Średni wynik z języka polskiego to 63%, matematyki 46%, języka angielskiego 52%.

W gminie Terespol egzamin pisało 37 uczniów. Średni wynik z języka polskiego to 67%, matematyki 49%, języka angielskiego 47%.

W gminie Turobin egzamin pisało 42 uczniów. Średni wynik z języka polskiego to 52%, matematyki 35%, języka angielskiego 39%.

Szczegółowe wyniki w poszczególnych szkołach

MIASTO BIŁGORAJ SZKOŁA PODSTAWOWA NR 4

13 – liczba piszących egzamin
57 – wynik z j. polskiego w %
41 – wynik z matematyki w %
13 – liczba piszących z j. angielskiego
44 – wynik z j. angielskiego w %

SZKOŁA PODSTAWOWA NR 1 IM. SŁUGI BOŻEGO KSIĘDZA PRYMASA STEFANA KARDYNAŁA WYSZYŃSKIEGO

104 – liczba piszących egzamin
62 – wynik z j. polskiego w %
52 – wynik z matematyki w %
103 – liczba piszących z j. angielskiego
58 – wynik z j. angielskiego w %

SZKOŁA PODSTAWOWA NR 3 Z ODDZIAŁAMI INTEGRACYJNYMI

42 – liczba piszących egzamin
66 – wynik z j. polskiego w %
48 – wynik z matematyki w %
42 – liczba piszących z j. angielskiego
57 – wynik z j. angielskiego w %

SZKOŁA PODSTAWOWA NR 5 IM. KSIĘDZA JANA TWARDOWSKIEGO

51 – liczba piszących egzamin
62 – wynik z j. polskiego w %
49 – wynik z matematyki w %
51 – liczba piszących z j. angielskiego
59 – wynik z j. angielskiego w %

GINA ALEKSANDRÓW SZKOŁA PODSTAWOWA IM. DZIECI ZAMOJSZCZYŹNY W ALEKSANDROWIE

34 – liczba piszących egzamin
58 – wynik z j. polskiego w %
41 – wynik z matematyki w %
34 – liczba piszących z j. angielskiego
43 – wynik z j. angielskiego w %

GINA BIŁGORAJ SZKOŁA PODSTAWOWA W KORCZOWIE

11 – liczba piszących egzamin
51 – wynik z j. polskiego w %
40 – wynik z matematyki w %
11 – liczba piszących z j. angielskiego
38 – wynik z j. angielskiego w %

SZKOŁA PODSTAWOWA W SOLI

19 – liczba piszących egzamin
66 – wynik z j. polskiego w %

57 – wynik z matematyki w %
19 – liczba piszących z j. angielskiego
50 – wynik z j. angielskiego w %

SZKOŁA PODSTAWOWA W WOLI DEREŻNIAŃSKIEJ

11 – liczba piszących egzamin
60 – wynik z j. polskiego w %
41 – wynik z matematyki w %
11 – liczba piszących z j. angielskiego
33 – wynik z j. angielskiego w %

SZKOŁA PODSTAWOWA W SMÓLSKU

7 – liczba piszących egzamin
69 – wynik z j. polskiego w %
55 – wynik z matematyki w %
7 – liczba piszących z j. angielskiego
56 – wynik z j. angielskiego w %

SZKOŁA PODSTAWOWA IM. KS. JERZEGO POPIEŁUSZKI W BUKOWEJ

8 – liczba piszących egzamin
61 – wynik z j. polskiego w %
36 – wynik z matematyki w %
8 – liczba piszących z j. angielskiego
34 – wynik z j. angielskiego w %

SZKOŁA PODSTAWOWA W KORYTKOWIE DUŻYM

10 – liczba piszących egzamin
52 – wynik z j. polskiego w %
30 – wynik z matematyki w %
10 – liczba piszących z j. angielskiego
30 – wynik z j. angielskiego w %

SZKOŁA PODSTAWOWA IM. PAPIEŻA JANA PAWŁA II W DEREŻNI SOLSKIEJ

18 – liczba piszących egzamin
65 – wynik z j. polskiego w %
55 – wynik z matematyki w %
18 – liczba piszących z j. angielskiego
58 – wynik z j. angielskiego w %

SZKOŁA PODSTAWOWA W GROMADZIE

13 – liczba piszących egzamin
50 – wynik z j. polskiego w %
34 – wynik z matematyki w %
13 – liczba piszących z j. angielskiego
48 – wynik z j. angielskiego w %

SZKOŁA PODSTAWOWA W HEDWIŻYNIE

16 – liczba piszących egzamin
64 – wynik z j. polskiego w %
40 – wynik z matematyki w %
16 – liczba piszących z j. angielskiego
51 – wynik z j. angielskiego w %

SZKOŁA PODSTAWOWA W DĄBROWICY

15 – liczba piszących egzamin
61 – wynik z j. polskiego w %
54 – wynik z matematyki w %
15 – liczba piszących z j. angielskiego
58 – wynik z j. angielskiego w %

SZKOŁA PODSTAWOWA W STARYM BIDACZOWIE



3 – liczba piszących egzamin
72 – wynik z j. polskiego w %
51 – wynik z matematyki w %
3 – liczba piszących z j. angielskiego
58 – wynik z j. angielskiego w %

GINA BISZCZA SZKOŁA PODSTAWOWA W BUKOWINIE

9 – liczba piszących egzamin
70 – wynik z j. polskiego w %
44 – wynik z matematyki w %
9 – liczba piszących z j. angielskiego
56 – wynik z j. angielskiego w %

SAMORZĄDOWA SZKOŁA PODSTAWOWA IM. JANA PAWŁA II W GOŹDZIE LIPIŃSKIM

4 – liczba piszących egzamin
40 – wynik z j. polskiego w %
28 – wynik z matematyki w %
4 – liczba piszących z j. angielskiego
31 – wynik z j. angielskiego w %

SZKOŁA PODSTAWOWA W BISZCZY

16 – liczba piszących egzamin
68 – wynik z j. polskiego w %
42 – wynik z matematyki w %
17 – liczba piszących z j. angielskiego
52 – wynik z j. angielskiego w %

GINA FRAMPOL SZKOŁA PODSTAWOWA IM. JÓZEFA PIŁSUDSKIEGO WE FRAMPOLU

25 – liczba piszących egzamin
71 – wynik z j. polskiego w %
44 – wynik z matematyki w %
25 – liczba piszących z j. angielskiego
45 – wynik z j. angielskiego w %

SZKOŁA PODSTAWOWA IM. ŚW. STANISŁAWA KOSTKI W TEODORÓWCE

10 – liczba piszących egzamin
63 – wynik z j. polskiego w %
46 – wynik z matematyki w %
10 – liczba piszących z j. angielskiego
39 – wynik z j. angielskiego w %

SZKOŁA PODSTAWOWA IM. JANA PAWŁA II W WOLI RADZIĘCKIEJ

11 – liczba piszących egzamin
54 – wynik z j. polskiego w %
56 – wynik z matematyki w %
11 – liczba piszących z j. angielskiego
50 – wynik z j. angielskiego w %

SZKOŁA PODSTAWOWA W RADZIĘCINIE

3 – liczba piszących egzamin
68 – wynik z j. polskiego w %
49 – wynik z matematyki w %
3 – liczba piszących z j. angielskiego
38 – wynik z j. angielskiego w %

SZKOŁA PODSTAWOWA IM. GEN. WŁ. SIKORSKIEGO W GORAJU

21 – liczba piszących egzamin
54 – wynik z j. polskiego w %
43 – wynik z matematyki w %
21 – liczba piszących z j. angielskiego
36 – wynik z j. angielskiego w %

GINA JÓZEFÓW SZKOŁA PODSTAWOWA IM. MIECZYŚŁAWA ROMANOWSKIEGO W JÓZEFOWIE

23 – liczba piszących egzamin
60 – wynik z j. polskiego w %
43 – wynik z matematyki w %
23 – liczba piszących z j. angielskiego
46 – wynik z j. angielskiego w %

SZKOŁA PODSTAWOWA IM. JANA PAWŁA II W MAJDANIE NEPRYSKIM

13 – liczba piszących egzamin
58 – wynik z j. polskiego w %
44 – wynik z matematyki w %
13 – liczba piszących z j. angielskiego
44 – wynik z j. angielskiego w %

SZKOŁA PODSTAWOWA IM. MARII KONOPNICKIEJ W STANISŁAWOWIE

5 – liczba piszących egzamin
59 – wynik z j. polskiego w %
48 – wynik z matematyki w %
5 – liczba piszących z j. angielskiego
56 – wynik z j. angielskiego w %

GINA KSIĘŻPOL SZKOŁA PODSTAWOWA IM. JANA PAWŁA II W KSIĘŻPOLU

26 – liczba piszących egzamin
64 – wynik z j. polskiego w %
58 – wynik z matematyki w %
22 – liczba piszących z j. angielskiego
51 – wynik z j. angielskiego w %
4 – liczba piszących z j. rosyjskiego
40 – wynik z j. rosyjskiego w %

SZKOŁA PODSTAWOWA W KORCHOWIE PIERWSZYM

20 – liczba piszących egzamin
51 – wynik z j. polskiego w %
46 – wynik z matematyki w %
20 – liczba piszących z j. angielskiego
52 – wynik z j. angielskiego w %

SZKOŁA PODSTAWOWA IM. ZOFII KRAWIECKIEJ W MAJDANIE STARYM

25 – liczba piszących egzamin
56 – wynik z j. polskiego w %
45 – wynik z matematyki w %
25 – liczba piszących z j. angielskiego
52 – wynik z j. angielskiego w %

SZKOŁA PODSTAWOWA W RAKÓWCE

2 – liczba piszących egzamin
48 – wynik z j. polskiego w %
27 – wynik z matematyki w %
1 – liczba piszących z j. angielskiego
63 – wynik z j. angielskiego w %
1 – liczba piszących z j. rosyjskiego
20 – wynik z j. rosyjskiego w %

GINA ŁUKOWA SZKOŁA PODSTAWOWA IM. POR. EDWARDA BŁASZCZAKA PS. „GROM”

9 – liczba piszących egzamin
69 – wynik z j. polskiego w %

50 – wynik z matematyki w %
9 – liczba piszących z j. angielskiego
54 – wynik z j. angielskiego w %

SZKOŁA PODSTAWOWA IM. JANA PAWŁA II W ŁUKOWEJ
27 – liczba piszących egzamin
55 – wynik z j. polskiego w %
45 – wynik z matematyki w %
27 – liczba piszących z j. angielskiego
52 – wynik z j. angielskiego w %

GMINA OBSZA
SZKOŁA PODSTAWOWA W OBSZY
15 – liczba piszących egzamin
63 – wynik z j. polskiego w %
49 – wynik z matematyki w %
15 – liczba piszących z j. angielskiego
56 – wynik z j. angielskiego w %

SZKOŁA PODSTAWOWA IM. JANA PAWŁA II W ZAMCHU
14 – liczba piszących egzamin
58 – wynik z j. polskiego w %
30 – wynik z matematyki w %
14 – liczba piszących z j. angielskiego
35 – wynik z j. angielskiego w %

GMINA POTOK GÓRNY
SZKOŁA PODSTAWOWA IM. PRYMASA TYSIĄCLECIA KS. KARD. STEFANA WYSZYŃSKIEGO W BABICACH
13 – liczba piszących egzamin
50 – wynik z j. polskiego w %
38 – wynik z matematyki w %
13 – liczba piszących z j. angielskiego
57 – wynik z j. angielskiego w %

PUBLICZNA SZKOŁA PODSTAWOWA IM. T. KOŚCIUSZKI W LIPINACH GÓRNYCH
6 – liczba piszących egzamin
50 – wynik z j. polskiego w %
43 – wynik z matematyki w %
6 – liczba piszących z j. angielskiego
44 – wynik z j. angielskiego w %

PUBLICZNA SZKOŁA PODSTAWOWA IM. ŚW. FRANCISZKA Z ASYŻU W LIPINACH DOLNYCH
10 – liczba piszących egzamin
61 – wynik z j. polskiego w %

40 – wynik z matematyki w %
10 – liczba piszących z j. angielskiego
41 – wynik z j. angielskiego w %

PUBLICZNA SZKOŁA PODSTAWOWA IM. POWSTANIA STYCZNIOWEGO W POTOKU GÓRNYM
10 – liczba piszących egzamin
55 – wynik z j. polskiego w %
50 – wynik z matematyki w %
10 – liczba piszących z j. angielskiego
51 – wynik z j. angielskiego w %

PUBLICZNA SZKOŁA PODSTAWOWA IM. KEN W SZYSZKOWIE
11 – liczba piszących egzamin
53 – wynik z j. polskiego w %
47 – wynik z matematyki w %
11 – liczba piszących z j. angielskiego
45 – wynik z j. angielskiego w %

GMINA TARNOGRÓD
SZKOŁA PODSTAWOWA IM. MARII CURIE-SKŁODOWSKIEJ W TARNOGRODZIE
33 – liczba piszących egzamin
63 – wynik z j. polskiego w %
49 – wynik z matematyki w %
33 – liczba piszących z j. angielskiego
53 – wynik z j. angielskiego w %

SZKOŁA PODSTAWOWA W LUCHOWIE DOLNYM
11 – liczba piszących egzamin
75 – wynik z j. polskiego w %
52 – wynik z matematyki w %
11 – liczba piszących z j. angielskiego
61 – wynik z j. angielskiego w %

SZKOŁA PODSTAWOWA IM. KARDYNAŁA STEFANA WYSZYŃSKIEGO W RÓŻAŃCU DRUGIM
9 – liczba piszących egzamin
50 – wynik z j. polskiego w %
36 – wynik z matematyki w %
9 – liczba piszących z j. angielskiego
31 – wynik z j. angielskiego w %

SZKOŁA PODSTAWOWA W WOLI RÓŻANIECKIEJ
10 – liczba piszących egzamin

66 – wynik z j. polskiego w %
41 – wynik z matematyki w %
10 – liczba piszących z j. angielskiego
57 – wynik z j. angielskiego w %

GMINA TERESZPOL
SZKOŁA PODSTAWOWA IM. HENRYKA SIENKIEWICZA W TERESZPOLU-KUKIEŁKACH
14 – liczba piszących egzamin
67 – wynik z j. polskiego w %
44 – wynik z matematyki w %
14 – liczba piszących z j. angielskiego
44 – wynik z j. angielskiego w %

ZESPÓŁ SZKÓŁ SAMORZĄDOWYCH IM. JANA PAWŁA II SZKOŁA PODSTAWOWA W TERESZPOLU-ZAORENDZIE
23 – liczba piszących egzamin
68 – wynik z j. polskiego w %
51 – wynik z matematyki w %
23 – liczba piszących z j. angielskiego
49 – wynik z j. angielskiego w %

GMINA TUROBIN
SZKOŁA PODSTAWOWA IM. SZYMONA SZYMONOWICZA W CZERNIECINIE
11 – liczba piszących egzamin
60 – wynik z j. polskiego w %
39 – wynik z matematyki w %
11 – liczba piszących z j. angielskiego
42 – wynik z j. angielskiego w %

SZKOŁA PODSTAWOWA IM. TADEUSZA KOŚCIUSZKI W TUROBINIE
28 – liczba piszących egzamin
49 – wynik z j. polskiego w %
33 – wynik z matematyki w %
28 – liczba piszących z j. angielskiego
38 – wynik z j. angielskiego w %

SZKOŁA PODSTAWOWA W GRÓDKACH
3 – liczba piszących egzamin
52 – wynik z j. polskiego w %
33 – wynik z matematyki w %
3 – liczba piszących z j. angielskiego
32 – wynik z j. angielskiego w %

Red.

Felieton Biłgorajczyka



No, prawie na wszystko, bo zdarzają się tu też wypadki i losowe niedyspozycje, takie niezależne od nas samych, ale nie o tym jest myśl z tytułu. Myśl jest inna; korzystajmy do woli z wycieczek, bo to panaceum na zdrowie, a felieton zachęca do tego, ale na tyle, na ile rozum na to pozwala. Nie zaszkodzi więc uwaga autora: miejmy się – nawet na wycieczkach – na baczności i nie lekceważmy zagrożeń, np. koronawirusa. Maseczki, mycie rąk, dystans to na wycieczkach też obowiązuje. Warto to przypomnieć, wszak pandemia, mimo że ostatnio nieco pofolgowała i trochę nas to uspokoiło, a my nabraliśmy jakby większej odwagi, czujemy się butniejsi i bagatelizujemy epidemię, to jednak zachowajmy zdrowy rozsądek i nie lekceważmy zaleceń sanepidowskich. Piszę tak dlatego, że ostatnio wirus poszerza swoje terytorium, zawitał złowieszczo nawet do Biłgoraja, a mimo to – jakby na przekór – sam biorę udział w wycieczkach i wracam – co najważniejsze – zdrowy, a na pewno wesoły. I robię to z ochotą.

Ostatnio, 20 i 22 sierpnia podróżowałem wraz z kumpelską grupą takim luksusowym mercedesem na 25 miejsc po Ziemi Biłgorajskiej, zawadzając lekko o Zamojszczyznę. Było co zwiedzać, bo nasze stro-ny urzekają pięknym i zdrowym krajobrazem, zwłaszcza północna część powiatu, gdzie Roztocze swoimi wzniesieniami i łagodnymi zboczami kipi jeszcze zdrowym rolnictwem, i jak się przekonałem również dobrymi drogami, obejścia gospodarcze, zwłaszcza domy mieszkalne, świadczą, że tu dawno zawitał postęp i nowoczesność, a mieszkańcy są pracowici i gospodarni. Umieją żyć po nowemu. Chwała im za to. To mnie szczególnie cieszy, bo zachowałem w pamięci jeszcze obrazki z 1960 r., kiedy tam po Lipowcu podróżowałem motocyklem panonia i nie mogłem, jadąc tamtędy, zachować równowagi z uwagi na skarpy i wężidła. Martwiłem się wtedy o tych mieszkańców, bo nie wyobrażałem sobie, jak można tam dowieźć furę snopków z pola. A teraz busik „zaiwania”, aż chce się śpiewać i weselić, mimo że ósmy krzyżyk zagląda do oczu.

Wycieczki były zakończeniem projektu „No i cóż, że wiek” z Inicjatywy Obywatelskiej, w ramach myśli przewodniej Bliżej pasji Biłgoraja. To dzieło, ta pierwsza wycieczka, powstało głównie dzięki Marysi Kicie, która umiała, choć nie bez poświęcenia, przygotować część literacką, z czytaniem „Pana Tadeusza” i innych utwo-

Biłgorajskie wycieczki to lek

rów literackich o tematyce sielskiej, takiej na jaką trafiliśmy w Chłopkowie, w gospodarstwie agroturystycznym „Pod lipą”, gdzie rzeczywiście pod starą lipą mieliśmy okazję pooddychać lipowym powietrzem, jeszcze pachnącym miodem i upragnionym cieniem wokół przygotowanego stołu ze smakołykami. Atmosfera do wesołości była wyśmienita, bo rankiem pokropił potrzebny deszczyk, a późniejsze słońce rozchmurzyło każdemu buzię. Był też malutki afrodyzjak, żeby śmiałej „zalecać” się do towarzyszącej większości. Oczywiście, bez grzechu i zdrowo, bo po dniu przerwy była następna wycieczka i też w tamte, jakby odkrywane strony. Najpierw zbiornik wodny w Nieliszu, jakże wielki i jakże czysty, bez natłoku turystów i rozkrzyczanej młodzieży. To blisko od Biłgoraja. Tylko niecałe 50 km. Była więc okazja zobaczyć z bliska plażę przy lesie i przystań dla wodnych pojazdów. Aż dziw bierze, że taka raczej nieznana atrakcja znajduje się tak blisko Biłgoraja i to na drodze do Radecznicy, gdzie można było w drodze powrotnej zaspokoić pragnienie duszy i serca, uczestnicząc w zamówionej Mszy św.

Sam zalew objechaliśmy dookoła, nadrabiając prawie 30 km, i było co oglądać, np. 800-metrową tamę z widokiem na odpływającą rzekę Por, która ma opinię rzeki nadzwyczaj czystej, ponoć czystszej od Łady i Tanwi, bo zarybionej. Nad zalewem było drugie śniadanko z kawą i drożdżówką, był też oddech i wzmocnienie przed dalszą jazdą, bo z góry prażyło 32-stopniowym upałem, więc dla ochłody i dalszej kondycji wzmocnienie to było jak najbardziej potrzebne. To właśnie jest zaletą tych wycieczek, które odbywają się z troską o zdrowie i samopoczucie wycieczkowiczów. O to szczególnie zadbali organizatorzy: Tereska W., Izidor W., Andrzej M. i Rysiek K. Ci pierwsi jakby byli już małżeństwem, bo razem, z jakże troskliwym podejściem traktowali każdego uczestnika. To cechuje prawdziwych altruistów i społeczników. Krótko mówiąc, bez cienia zmęczenia i bez jakiegokolwiek dystansu potrafili każdemu dogodzić i to z nieukrywanym uśmiechem na ustach, a to udzielało się reszcie, i to znamionuje „ich” wycieczki, które oni organizują pod szyldem Rowerowe bractwo seniorów. Reasumując; wycieczki po biłgorajskiej ziemi odkrywają jej piękno i zarazem są lekarstwem na seniorów niedomagania, często już w odosobnieniu i pragnieniu poznania bliżej kogoś podobnego. Warto więc zaryzykować, bo ryzyko jest tu zminimalizowane.

Biłgorajczyk, naj-lawok@wp.pl

ALEKSANDRÓW Społeczne

Straty po wtorkowej burzy

We wtorkowe popołudnie 11 sierpnia nad powiatem biłgorajskim przeszły burze i nawałnice. Od naszych czytelników dowiedzieliśmy się, że w gminie Aleksandrów (Pierwszy i Drugi) wystąpiło gradobicie. Straty jak zwykle ponieśli rolnicy, ponieważ plantacje tytoniu oraz zbóż zostały doszczętnie zniszczone przez żywioł.

Poniżej zdjęcia zniszczonej uprawy tytoniu oraz gradu nadesłane przez czytelników NOWej Gazety Biłgorajskiej. Burze nie ominęły też Józefowa. Tam, jak widać, połamane zostały drzewa. Poniżej film nadesłany przez czytelnika. Autorem filmu jest **Damian Pankowiec**. W Aleksandrowie spadł grad o wielkości orzechów (zdjęcia).

Red.



ALEKSANDRÓW

POWIAT Rolnictwo

Wybito prawie 5,5 tys. świń

W ciągu trzech tygodni zlikwidowano łącznie 5454 sztuki trzody chlewnej, hodowanej w 8 gospodarstwach rolnych na terenie powiatu biłgorajskiego. Najgorzej jest w gminie Frampol. Powiatowa Stacja Weterynarii w Biłgoraju na bieżąco monitoruje sytuację, gdzie zlokalizowano ogniska ASF, tj. w gminach Frampol, Goraj, Biłgoraj, Obsza, Księżpol.



Trzy tygodnie temu informowaliśmy o pierwszym ognisku ASF w powiecie biłgorajskim, które dotyczyło trzody chlewnej na terenie 1 gospodarstwa w miejscowości Wola Obszańska w gminie Obsza. Zlikwidowano wówczas 10 sztuk świń.

Tym razem sytuacja przedstawia się o wiele gorzej, ponieważ w gminie Frampol w trzech gospodarstwach wykryto i potwierdzono badaniami laboratoryjnymi ogniska ASF. Badane są kolejne gospodarstwa.

– Na moment obecny mamy 10 ognisk ASF w powiecie biłgorajskim. Dziś zakończona zostanie likwidacja ogniska w Majdanie Starym w gm. Księżpol. W pozostałych ogniskach, gospodarstwach przeprowadzone zostały już dezynfekcje końcowe. Prowadzone są lustracje gospodarstw w obszarach zapowietrzonych i zagrożonych – wyjaśnia Jacek Sak, powiatowy lekarz weterynarii w Biłgoraju.

Ognisko ASF nr 2 w powiecie biłgorajskim zostało wyznaczone w gospodarstwie, w którym utrzymywano 2648 świń (tuczników), położonym w miejscowości Smoryń, w gminie Frampol.

Ognisko ASF nr 3 w powiecie biłgorajskim zostało wyznaczone w gospodarstwie, w którym utrzymywano 22 świny (tuczniaki), położonym w miejscowości Rzeczyce, w gminie Frampol.

Ognisko ASF nr 4 w powiecie biłgorajskim zostało wyznaczone w gospodarstwie, w którym utrzymywano 69 świń (35 prosiąt, 21 tuczników, 12 loch i 1 knur), położonym w miejscowości Teodorówka Kolonia, w gminie Frampol.

Ognisko ASF nr 5 w powiecie biłgorajskim zostało wyznaczone 30 lipca 2020 r. w gospodarstwie, w którym utrzymywano 1960 świń (warchlaki), położonym w miejscowości Smoryń, w gminie Frampol.

Ognisko ASF nr 6 w powiecie biłgorajskim zostało wyznaczone 3 sierpnia 2020 r. w gospodarstwie, w któ-

rym utrzymywano 26 świń (10 prosiąt, 11 warchlaków, 1 tucznik, 3 lochy oraz 1 knur), położonym w miejscowości Kolonia Sól, w gminie Biłgoraj.

Ognisko ASF nr 7 w powiecie biłgorajskim zostało wyznaczone 4 sierpnia 2020 w gospodarstwie, w którym utrzymywano 13 świń (12 tuczników, 1 locha), położonym w miejscowości Wólka Abramowska, w gminie Goraj.

Ognisko ASF nr 8 w powiecie biłgorajskim zostało wyznaczone 5 sierpnia 2020 r. w gospodarstwie, w którym utrzymywano 1 świnię, położonym w miejscowości Wólka Abramowska, w gminie Goraj.

Ognisko ASF nr 9 w powiecie biłgorajskim zostało wyznaczone w gospodarstwie, w którym utrzymywano 699 świń (274 prosiąt, 365 tuczników, 56 loch oraz 4 knury), położonym w miejscowości Majdan Stary, w gminie Księżpol, w powiecie biłgorajskim, w województwie lubelskim.

Ognisko ASF nr 10 w powiecie biłgorajskim zostało wyznaczone 11 sierpnia 2020 r. w gospodarstwie, w którym utrzymywano 6 świń (1 tucznik, 3 lochy oraz 2 knury), położonym w miejscowości Olchowiec, w gminie Obsza, w powiecie biłgorajskim, w województwie lubelskim.

Obecnie na wyżej wskazanych obszarach w gminach: Księżpol, Frampol, Goraj, Biłgoraj i Obsza obowiązuje całkowity zakaz przemieszczania świń i tuczników. Wyznaczony został również obszar zapowietrzony oraz obszar zagrożony, który oznakowany jest tablicami, co wiąże się z dodatkowymi obostrzeniami dla rolników, np. nie będzie możliwości wywiezienia do rzeźni. Obostrzenia te obowiązować będą przez ściśle określony czas, a zdjęte zostaną po przebadaniu laboratoryjnym wszystkich świń w kierunku ASF z obszaru zagrożonego oraz zapowietrzonego. Obszar zapowietrzony ma granicę 3 km od ogniska, natomiast obszar zagrożony od 3 do 10 km.

– Monitorujemy wszystkie sztuki padłe z terenu całego powiatu, pobieramy próbki i wysyłamy do badań, staramy się mieć wszystko pod kontrolą – dodaje Jacek Sak, powiatowy lekarz weterynarii w Biłgoraju.

Red.

POWIAT Interpelacja

Dla bezpieczeństwa rowerzystów

Nowe znaki zarówno poziome, jak i pionowe miałyby pojawić się na trzech drogach powiatu biłgorajskiego. Pomogłyby one w zachowaniu bezpieczeństwa rowerzystów.

Z taką inicjatywą wyszedł radny Rady Powiatu Biłgorajskiego Mirosław Późniak. Złożył on interpelację dotyczącą propozycji zmiany organizacji ruchu na trzech drogach powiatowych poprzez zamontowanie dwóch znaków drogowych: ostrzegającego pionowego A-24 (ostrzega o miejscu, w którym rowerzyści wjeżdżają z drogi dla rowerów na jezdnię lub przez nią przejeżdżają) oraz poziomego P-27 (znak „kierunek i tor ruchu roweru” wskazuje kierującemu rowerem tor ruchu roweru na jezdni i określa kierunek jego ruchu).

Znaki miałyby pojawić się na drodze powiatowej nr 29241 (na odcinku od ronda u zbiegu ul. Batorego i al. Jana Pawła II w Biłgoraju do granicy powiatu biłgorajskiego), drodze powiatowej nr 2921L na odcinku od drogi wojewódzkiej 858 (ul. Zamowska w Biłgoraju do miejscowości Terespol-Zaorenda – zjazd na odcinek drogi gruntowej Green Velo) oraz drodze powiatowej nr 2947L na krótkim odcinku drogi powiatowej od wyjazdu z odcinka drogi gruntowej trasy Green Velo do granicy powiatu w kierunku miejscowości Sochy.

Radny przekonuje, że znak P-27 „kierunek i tor ruchu roweru” umieszcza się na wylocie ze skrzyżowania i powtarza nie rzadziej niż co 50 m. „Znak A-24 „rowerzyści”



ostrzega o miejscu, w którym rowerzyści wjeżdżają na jezdnię lub przez nią przejeżdżają (np. miejsca skrzyżowania Green Velo z drogami do miejscowości: Szeliga, Terespol-Zaorenda, Bukownica, Szozdy czy do Rezerwatu „Obary”).

– Oznaczenie wymienionych odcinków dróg powiatowych znakiem P-27 i A-24 w znacznym stopniu wpłynie na bezpieczeństwo uczestników turystyki rowerowej poruszających się dwukierunkowo po wyznaczonym na drogach naszego powiatu odcinku wschodniego szlaku rowerowego Green Velo. Wykonanie znaków na odcinkach dróg powiatowych zwróci większą uwagę kierowców pojazdów mechanicznych na niechronionych uczestników ruchu drogowego, tym samym przyczyni się do poprawy ich bezpieczeństwa. Wyznaczona na terenie powiatu biłgorajskiego trasa jest

z roku na rok użytkowana przez zwiększającą się systematycznie liczbę fanów turystyki rowerowej zarówno mieszkańców naszego powiatu, turystów spoza powiatu w tym gości zagranicznych – twierdzi radny. Zaznacza, że działania te w znacznym stopniu zwiększą poczucie bezpieczeństwa osób przebywających na terenie powiatu biłgorajskiego.

Radny zwraca również uwagę na fakt, że po wymienionych odcinkach dróg powiatowych poruszają się dzieci i młodzież, uczestnicy szkolnych wycieczek rowerowych, organizowanych przez nauczycieli w ramach realizowanych programów dydaktycznych. – Staraniem wielu organizacji promujących turystykę rowerową na terenie naszego powiatu było poprowadzenie jednej z tras Green Velo na odcinku od Zwierzyńca w kierunku Ulanowa poprzez Ziemię Biłgorajską. Wiodącą rolę w staraniach uwieńczonego sukcesem odegrał biłgorajski oddział PTTK – podkreśla. Dodaje, że rolą samorządu powiatowego są działania zmierzające do ochrony uczestników ruchu turystycznego, zapewnienia poczucia bezpieczeństwa podczas przejazdu i pobytu na terenie powiatu biłgorajskiego.

Red.

POWIAT Społeczne

Wsparcie na walkę z COVID-19

Dzięki unijnemu dofinansowaniu czterdzieści cztery Domy Pomocy Społecznej w województwie lubelskim otrzymają środki unijne w ramach projektu „Wsparcie działań związanych z przeciwdziałaniem skutkom rozprzestrzeniania się pandemii COVID-19 w domach pomocy społecznej”. Wśród nich są również dwie placówki z powiatu biłgorajskiego.

20 sierpnia br. marszałek województwa lubelskiego Jarosław Stawiarski wręczył umowy siedmiu beneficjentom na realizację tych zadań. W powiecie biłgorajskim z tej puli skorzystają dwie instytucje. Są nimi: **Dom Pomocy Społecznej w Teodorówce**, który otrzyma 655 799,57 zł, oraz **Dom Pomocy Społecznej dla Kombatantów w Biłgoraju**, którego kwota dofinansowania wyniesie 500 386,77 zł. Całkowita wartość wsparcia w skali województwa lubelskiego wynosi blisko 23 mln zł (z czego dofinansowanie z EFS to ponad 19 mln zł).

Kolejne umowy zostaną podpisane w najbliższych dniach. Celem projektu wdrażanego przez Regionalny Ośrodek Polityki Społecznej w Lublinie jest łagodzenie skutków pandemii koronawirusa oraz przeciwdziałanie jej negatywnym konsekwencjom.

Przyznane fundusze mają stanowić doraźną pomoc dla mieszkańców oraz personelu DPS-ów znajdujących się w stanie zagrożenia zdrowia i życia w warunkach trwania epidemii COVID-19.

– Podopieczni oraz pracownicy domów pomocy społecznej są grupą szczególnego ryzyka, dlatego potrzebują dodatkowych środków na walkę z koronawirusem – tłumaczy marszałek województwa lubelskiego Jarosław Stawiarski.

W ramach wsparcia DPS-y mogą wnioskować o wsparcie w kilku obszarach:

- zakup sprzętu i wyposażenia na doposażenie stanowisk pracy oraz tworzenie izolatek i miejsc do kwarantanny w DPS,

- dodatki do wynagrodzeń dla pracowników niemedycznych, mających bezpośredni kontakt z mieszkańcami

w związku ze sprawowaniem opieki,

- zatrudnienie dodatkowych pracowników w DPS-ach do świadczenia opieki nad mieszkańcami DPS-ów na okres maksymalnie 3 miesięcy,

- przygotowanie tymczasowych miejsc odbywania kwarantanny,

- przygotowanie miejsc noclegowych i żywienia dla osób realizujących usługi, które nie mogą lub nie chcą wrócić do własnych domów i rodzin.

Działania zostaną sfinansowane w ramach Działania 2.8 Rozwój usług społecznych świadczonych w środowisku lokalnym z Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój 2014-2020. Całkowita wartość projektu wynosi 22 770 924,00 zł, w tym wkład Europejskiego Funduszu Społecznego 19 191 334,74 zł, środki dotacji celowej to 3 579 589,26 zł.

Red.

BIŁGORAJ Społeczne

BIŁGORAJ

Chrońmy wspólnie cenne dziedzictwo Biłgoraja

Miejscowe Towarzystwo Regionalne, reprezentowane na zewnątrz przez prezesa Piotra Florę, zaproponowało niedawno burmistrzowi Januszowi Roślanowi objęcie jakąś formą ochrony kilku zabytkowych budowli, położonych obecnie na terenie naszego miasta.

W związku z prowadzoną w 2020 r. rewitalizacją Rynku Biłgorajskiego wytypowało w tym celu przede wszystkim „polskie sklepy” (chrześcijańskie), przylegające bezpośrednio do Placu Wolności, tj. znajdujące się naprzeciw Magistratu (Urzędu Miasta), aby je uchronić od pośpiesznych i nieodwracalnych decyzji modernizacyjnych.

Przy tej okazji wskazało także dwa inne, równie ważne budynki, tzn. kamienicę przy ul. Wandy Wasilewskiej-Wacek, niegdyś siedzibę i więzienie Gestapo, zwaną potocznie od funkcjonującego w niej sklepu „Iskierką” oraz drewniany dom przy ul. 3 Maja, będący prawie stuletnią placówką Oddziału Rejonowego Polskiego Czerwonego Krzyża.

Wspomniane budowle stanowią niezwykle cenne dziedzictwo Biłgoraja, ponieważ jako jedne z nielicznych przetrwały lata wojny oraz niemieckiej okupacji, kiedy to zniszczeniu uległo prawie całe miasto, bo co najmniej w 75 procentach, wraz ze swoją historyczną pierwotną zabudową, a potem jeszcze kilkudziesięcioletni okres powojenny, w którym stare budynki po prostu rozbiierano, zastępując je nowymi. (Tak przepadły bez reszty m.in. murowane sukienice biłgorajskie, powstałe w II poł. XIX stulecia).

Wymienione budynki, które stanowią

obecnie własność miasta czy też prywatną, znakomicie „wkomponowały się” w tkankę dawnego oraz współczesnego Biłgoraja i nie wyobrażamy sobie dzisiaj życia bez nich. Są także zabytkami, skoro **nazywamy nim nieruchomość lub rzecz ruchomą, a nawet ich części lub zespoły, będące dziełem człowieka lub związane z jego działalnością i stanowiące świadectwo minionej epoki bądź zdarzenia, których zachowanie leży w interesie społecznym ze względu na posiadaną wartość historyczną, artystyczną lub naukową.**

Dlatego należy je chronić. Problem leży tu w tym, czy stanowią one własność wspólną, a więc miasta, czy też prywatną. Innymi słowy, czy znajdują się w „Spisie zabytków znajdujących się w Gminnej Ewidencji Zabytków Miasta Biłgoraj”, czy w Spisie zabytków nieruchomości wyznaczonych przez Burmistrza Miasta Biłgoraj, w porozumieniu z Wojewódzkim Konserwatorem Zabytków?

Ten pierwszy zawiera bowiem m.in. dwa kościoły (tj. Wniebowzięcia NMP i św. Marii Magdaleny), tutejsze stare cmentarze, Dworek Modrzewiowy, Zagrodę Sitarską, park pałacowy w Rożnówce, klasztor, dzwonnice i kaplicę św. M. Magdaleny i drewniany spichlerz z otoczeniem, a więc obiekty

stanowiące dobro wspólne, finansowane przez państwo. Gorzej jest z nieruchomościami prywatnymi, ponieważ objęcie ochroną konserwatorską wiąże się z wieloma obowiązkami i kosztami, o których można przeczytać na stronie internetowej gazety.

Bez naszej zdecydowanej interwencji i zaangażowania nie da się jednak niczego uratować, a to jest nasz obowiązek. Stąd BTR podjął próbę ocalenia niektórych budynków, przy czym nie było jego intencją nakładanie na kogośkolwiek obciążeń. A na obu listach brakuje nadal kilku obiektów, nie tylko niemal stuletniego budynku PCK czy dawnego Gestapo, lecz także koszar Kozaków Dońskich. Poza tym nie wymieniono w nich rozpadającego się grobu Leona Malhomme, potomka spolonizowanej rodziny francuskiej, rodem z Metz nad Mozellą, służącej wiernie Ordynacji Zamojskiej i Rzeczypospolitej zarówno podczas dwóch zrywów narodowych, jak też prac u podstaw w majątkach, rozsianych wokół Biłgoraja. Dlatego planowana jest akcja oddolna, polegająca na uporządkowaniu terenu wokół tej mogiły, gdyż nie można dłużej czekać bezczynnie.

Opisy oraz fotografie budowli wytypowanych do ochrony można znaleźć na stronie internetowej NOWej. Krótkie szkice dziejów wybranych budynków,



▲ Rynek pawilony handlowe 1939



▲ Kamienica Makarcka

zgłoszonych przez BTR do burmistrza w celu objęcia ich ochroną przedsta-

wione zostaną w kolejnym wydaniu NOWej Gazety Biłgorajskiej. **Piotr Flora**

POWIAT Zakład Ubezpieczeń Społecznych

Korzystne przeliczenie emerytur dla rocznika 1953

Dobra wiadomość dla osób, które urodziły się w 1953 i były lub są na wcześniejszej emeryturze. Najnowszą zmianą przepisów daje części z nich prawo do korzystnego przeliczenia świadczenia z ZUS.

Dotyczy to **wyłącznie osób, które urodziły się w 1953 roku i przeszły na wcześniejszą emeryturę na podstawie wniosku złożonego przed 2013 rokiem.** Zmienił się dla nich sposób obliczania emerytury powszechnej, czyli wynikającej z ukończenia powszechnego wieku emerytalnego. Dotychczas przy zamianie jednej emerytury na drugą podstawą obliczenia emerytury powszechnej była pomniejszana o kwoty już pobranych emerytur wcześniejszych. Dla osób wymienionych w nowych przepisach takiego pomniejszania już nie będzie. Ich emerytury wzrosną nawet o 200

zł miesięcznie. Zakład Ubezpieczeń Społecznych przeliczy świadczenia zainteresowanym osobom na wniosek albo z urzędu w zależności od

tego, jaką emeryturę teraz pobierają. – **Osoby, które nadal pobierają wcześniejsze emerytury, mogą wystąpić do ZUS z wnioskiem**



o emeryturę powszechną. Instytucja wyliczy ją na korzystniejszych zasadach, jeśli wniosek wpłynie w ciągu 6 miesięcy od wejścia w życie zmienionych przepisów, czyli nie później niż 11 stycznia 2021 roku – informuje **Małgorzata Korba**, rzecznik ZUS w województwie lubelskim

Zakład szacuje, że osób uprawnionych do złożenia takiego wniosku jest w Polsce 17,8 tys. (15,6 tys. kobiet i 2,2 tys. mężczyzn). Osoby, które **już pobierają emeryturę powszechną obliczoną z pomniejszeniem** o kwoty pobranych wcześniejszych emerytur oraz ren-

ty rodzinne po tych osobach, **nie muszą robić nic.** ZUS przeliczy im świadczenia z urzędu, nie należy składać w tej sprawie wniosków. Zakład robi to po upływie pół roku od wejścia w życie przepisów, czyli po 11 stycznia 2021 roku. Poinformuje każdą zainteresowaną osobę o nowej wysokości świadczenia. Jeśli przeliczona emerytura okaże się wyższa od pobieranej dotychczas, to ZUS wypłaci też wyrównanie za poprzednie miesiące. Liczbę osób, którym instytucja przeliczy świadczenia z urzędu, szacuje się na 62,6 tys. (60,6 tys. kobiet i 1,9 tys. mężczyzn).

Red.

GORAJ Na sygnale

41-latka na podwójnym gazie

W niedzielę 41-latnia mieszkanka gm. Goraj wykazała się wyjątkową nieodpowiedzialnością. Kobieta, mając w organizmie ponad 1,5 promila alkoholu, wsiadła za kierownicę audi. Teraz grozi jej kara do 2 lat pozbawienia wolności i wysoka grzywna.

W nocy z 22 na 23 sierpnia policjanci Wydziału Ruchu Dro-

gowego biłgorajskiej komendy po godzinie 1 w miejscowości

Gromada zauważyli samochód marki Audi, którego tor jazdy

wskazywał na to, że kierujący nim może być nietrzeźwy. – Po zatrzymaniu pojazdu okazało się, że za kierownicą siedzi 41-latnia mieszkanka gm. Goraj. Podejrzenia policjantów były słuszne, co potwierdziło wykonane przez nich badanie na zawartość alkoholu w wydychanym powietrzu. 41-latka miała w organizmie ponad 1,5

promila alkoholu – informuje mł. asp. Joanna Klimek, rzecznik prasowa biłgorajskiej policji. Ponadto kierująca samochodem nie posiadała przy sobie blankietu prawa jazdy. Teraz za popełnione przestępstwo kobieta stanie przed sądem. Zgodnie z prawem grozi jej kara do 2 lat pozbawienia wolności i wysoka grzywna.

Red.

POWIAT Zdrowie

Aktualna statystyka zakażeń COVID 19

Na dzień 24 sierpnia 2020 roku w powiecie biłgorajskim mamy 13 aktywnych przypadków zakażeń koronawirusem, natomiast ozdowieńców na terenie powiatu biłgorajskiego jest obecnie 34.



Do 24 sierpnia 2020 roku w województwie lubelskim potwierdzono łącznie 1391 przypadków, odnotowano 946 ozdowieńców i zarejestrowano 24 zgony. Aktualnie 124 osoby są hospitalizowane z powodu podejrzenia zakażenia koronawirusem, 4022 osoby zostały poddane kwarantannie i 136 osób objęto nadzorem epidemiologicznym.

Poniżej mapa przedstawiająca aktualną sytuację epidemiologiczną w województwie lubelskim

Red.

BIŁGORAJ Na sygnale

Zderzenie z motocyklistą

Policjanci biłgorajskiej komendy ustalają okoliczności zdarzenia drogowego, do którego doszło 17 sierpnia około południa w miejscowości Okrągłe. W wyniku zderzenia samochodu i motocykla 30-letnia pasażerka jednoślada Lotniczym Pogotowiem Ratunkowym została przetransportowana do szpitala.



17 sierpnia około godziny 12 doszło do kolizji z udziałem motocyklisty na drodze wojewódzkiej nr 835, na odcinku między Biłgorajem a Korczowem.

– Wstępne ustalenia wskazują na to, że 27-letni kierowca samochodu marki Audi, jadąc drogą wojewódzką nr 835 od strony miejscowości Korczów w kierunku Biłgoraja, w miejscowości Okrągłe na prostym odcinku drogi najprawdopodobniej nie upewnił się o możliwości podjęcia manewru wyprzedzania, w wyniku czego doprowadził do zderzenia z wyprzedzającym go w tym samym czasie kierującym motocyklem marki Yamaha – relacjonuje mł. asp. Joanna Klimek, rzecznik prasowa biłgorajskiej policji.

W wyniku zdarzenia 30-letnia pasażerka motocykla Lotniczym Pogotowiem Ratunkowym została przetransportowana do szpitala. Wszyscy

uczestnicy zdarzenia byli trzeźwi.

Policjanci przypominają! Nasze zachowanie i podejmowane decyzje na drodze mają wpływ na bezpieczeństwo w ruchu drogowym. Nieprzestrzeganie przepisów, nadmierna prędkość, alkohol to główne przyczyny wypadków. Brawura i bezmyślność na drodze często kończą się dramatem zarówno dla poszkodowanego, jak i sprawcy zdarzenia oraz ich rodzin. Wystarczy tylko przestrzegać przepisów, dostosować prędkość do warunków panujących na drodze, być uprzejmym i cierpliwym, zauważyć innych uczestników ruchu drogowego, a podróż dla nas i naszych pasażerów będzie o wiele bardziej przyjemna i bezpieczna. Nigdy nie należy wsiadać za kierownicę po alkoholu. Nasza kultura osobista tworzy kulturę jazdy i bezpieczeństwa na drodze! Chrońmy życie, bo mamy je tylko jedno!

Red.

BIŁGORAJ Społeczne

Minister Romanowski odwiedził ziemiankę „Wira”

W niedzielę 9 sierpnia druhowie z Ochotniczej Straży Pożarnej w Aleksandrowie Drugim oraz radni gminni zaprosili ministra sprawiedliwości Marcina Romanowskiego do ziemianki „Wira”.

W samym sercu Puszczy Solskiej, otoczone gęstym aleksandrowskim lasem i owiane historią, znajduje się wyjątkowe miejsce, gdzie umiejscowiony był sztab dowodzenia porucznika Konrada Bartoszewskiego ps. „Wir”. W okresie drugiej wojny światowej to właśnie w tym miejscu była zlokalizowana szkoła podoficerska i stąd wychodziły wszystkie rozkazy dywersyjne na teren Puszczy Solskiej. – Centralny punkt dowodzenia por. Konrada Bartoszewskiego posiadał telefoniczne łącza z pozostałymi pododdziałami partyzanckimi i wojskowymi, a także szpitalem leśnym. W kulminacyjnym okresie okupacji niemieckiej z tego miejsca rozchodziły się rozkazy dla kilku tysięcy partyzantów i żołnierzy. Pomimo okupacji kraju to właśnie tutaj była Wolna Polska – przybliżył historię z 1944 roku Andrzej Borowiec, radny Aleksandrowa, miłośnik lokalnej historii. Ziemianka została odbudowana od podstaw przez członków Stowarzyszenia Gru-



py Rekonstrukcji Historycznej im. Konrada Bartoszewskiego ps. „WIR”, a jej otwarcie odbyło się w połowie października 2016 roku.

Minister Romanowski zapoznał się z lokalną historią aleksandrowskich lasów chłopskich oraz wpisał się do księgi odwiedzin gości. – Przez lata przechowyaliśmy wiedzę o tym, kto w naszych dziejach zasłużył na chwałę, a kto na potępienie, kto był patriotą wiernym Ojczyźnie,

a kto się jej sprzeniewierzył. Warto pamiętać o historii i o takich miejscach jak to – mówił Marcin Romanowski, podsekretarz stanu w Ministerstwie Sprawiedliwości. W wydarzeniu udział wzięli radni gminni: Jerzy Surmacz, Stanisław Swacha, prezes Ochotniczej Straży Pożarnej w Aleksandrowie Drugim Henryk Puźniak oraz lokalni sympatycy Solidarnej Polski.

Red.

TUROBIN Wypadek

Ciągnik przygnoił mężczyznę

Policjanci biłgorajskiej komendy pod nadzorem prokuratury wyjaśniają okoliczności śmiertelnego wypadku, do którego doszło podczas wykonywania prac w lesie. 64-letni mężczyzna przygnieciony przez ciągnik rolniczy wskutek odniesionych obrażeń zginął na miejscu. Ciało mężczyzny decyzją prokuratora zostało zabezpieczone do badań sekcyjnych.

Wstępne ustalenia policjantów wskazywały na to, że dwaj mieszkańcy powiatu łęczyńskiego w wieku 18 i 64 lata pojechali ciągnikiem rolniczym do lasu, gdzie chcieli wyciąć kilka drzew.

– Niestety, z relacji mężczyzny wynikało, że 64-latek, który został przygnieciony przez ciągnik, nie daje oznak życia. Sytuacja była bardzo trudna, ponieważ 18-latek nie znał okolicy i nie wiedział, gdzie się znajduje. Policjanci byli w ciągłym kontakcie z mężczyzną. Dzięki podpowiedziom policjantów 18-latek skojarzył pewne elementy krajobrazu. Dzięki tym drobiazgom i znajomości terenu służbowego przez policjantów wytypowano miejsce pobytu mężczyzny. Wszystko wskazywało na to, że znajdują się oni w lesie pomiędzy miejscowościami Zastawie, Hosznia Abramowska, Hosznia Ordynacka, Wólka Abramowska – relacjonuje mł. asp. Joanna



Klimek, oficer prasowa Komendy Powiatowej Policji w Biłgoraju.

Policjantom udało się ustalić drogę przejazdu mężczyzny. Po dojechaniu do lasu co chwilę dawali sygnał dźwiękowy radiowozu, który 18-latek w końcu usłyszał. Na miejscu znajdowali się również strażacy PSP i OSP, załoga karetki pogotowia oraz mieszkańcy.

Decyzją prokuratora ciało 64-latka zostało zabezpieczone do badań sekcyjnych. Policjanci pod nadzorem

prokuratora wykonali czynności procesowe, które pozwolą na ustalenie szczegółowych okoliczności tego tragicznego zdarzenia.

Policjanci apelują o zachowanie szczególnej ostrożności podczas wykonywania prac w gospodarstwie rolnym i lesie. Przypominają, że jazda po wzniesieniach, nierównościach oraz wystających korzeniach jest niebezpieczna. Może doprowadzić do przewrócenia ciągnika.

Red.

BIŁGORAJ Społeczne

Zakończył się EKO Film Festiwal

Koncertem Pauliny Mazepy w kościele pw. św. Jana Pawła II w Biłgoraju zakończył się dwudniowy EKO Film Festiwal „Żyję Ekologicznie”. Organizatorem tego wydarzenia była Fundacja Gaudium et Spes.



– Przez dwa dni z jednej strony mogliśmy obejrzeć bardzo dobre filmy oraz doświadczyć i nauczyć się segregacji śmieci czy dowiedzieć się na temat zdrowej żywności, ale także i wysłuchać przyjemnego koncertu Pauliny Mazepy – podsumował ks. Krystian Bordzań, wikariusz parafii pw. św. Jana Pawła II w Biłgoraju. – EKO Film Festiwal jest to dobry rodzaj wydarzenia, który poprzez film edukuje, kształtuje i uczy ochrony środowiska. Cały wachlarz filmów edukacyjnych oraz takich, które ukazywały piękno naszego Roztocza, uświadamiał, że jesteśmy odpowiedzialni za to, co otrzymaliśmy w darze od Pana Boga i że trzeba o ten dar dbać, abyśmy mogli odpoczywać i mieć swoje miejsce na Ziemi – dodaje ks. Krystian.

Sobota 22 sierpnia upłynęła pod

znakiem animacji i zabaw dla najmłodszych, projekcji filmów przyrodniczych, konkursów i innych atrakcji dla dzieci. Podczas imprezy mieszkańcy Biłgoraja przez cały dzień wymieniali odpady: plastik, szkło, makulaturę czy elektrośmieci na drzewka lub torby ekologiczne.

W niedzielę podczas drugiego dnia festiwalu ogłoszone zostały wyniki oraz wręczone nagrody w konkursie na najlepszy film o ekologii. Uczestnicy mogli je nagrać i zgłosić organizatorom do 20 sierpnia. Na zakończenie dwudniowego wydarzenia odbył się koncert Pauliny Mazepy, utalentowanej wokalistki z Lubaczowa.

EKO Film Festiwal współfinansowany został między innymi przez Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Lublinie oraz Ministerstwo Rolnictwa.

Red.



BIŁGORAJ Na sygnale

Postrzelono 23-letniego myśliwego

W niedzielny poranek 16 sierpnia br. w lesie w okolicy Okrągłego (gm. Biłgoraj) doszło do nieszczęśliwego wypadku, podczas którego został postrzelony jeden z myśliwych. Ranny 23-latek trafił do szpitala.

– Jak wynika z wstępnych ustaleń policjantów, do postrzelenia doszło dzisiaj po godz. 7 w okolicach miejscowości Okrągłe. 40-latek postrzelił 23-letniego mężczyznę. Obaj to myśliwi – relacjonuje mł. asp. Joanna Klimek, oficer prasowa Komendy Powiatowej Policji w Biłgoraju. Do tego zdarzenia doszło po zakończonym już polowaniu. Gdy mężczyźni wsiadali do samochodu, doszło do niekon-

troлизованego wystrzału z broni należącej do 40-latka. Mężczyzna ten był trzeźwy. 23-latek z raną postrzałową Lotniczym Pogotowiem Ratunkowym został przetransportowany do szpitala. – Prowadzone w tej sprawie postępowanie pod nadzorem Prokuratury Rejonowej w Biłgoraju pozwoli wyjaśnić dokładne okoliczności i przebieg zdarzenia – dodaje mł. asp. Joanna Klimek.

Red.



KSIEŻPOL Na sygnale

126 km/h przez Płusy

W niedzielę w miejscowości Płusy 35-latek z pow. jarosławskiego, kierując renault, przekroczył dopuszczalną prędkość w terenie zabudowanym o 76 km/h. Na trzy miesiące stracił prawo jazdy, otrzymał mandat i punkty karne.

23 sierpnia około godziny 15.30 w Płusach 35-letni kierowca samochodu osobowego marki Renault przekroczył dopuszczalną o 76 km/h.

– Kierowca został zatrzymany. Mężczyzna na trzy miesiące stracił

prawo jazdy, został również ukarany mandatem i otrzymał punkty karne – informuje mł. asp. Joanna Klimek z biłgorajskiej policji.

Pamiętajmy, że nadmierna prędkość jest jedną z głównych przyczyn

wypadków drogowych, szczególnie tych, które niosą za sobą największe żniwo ofiar śmiertelnych. Apelujemy do kierowców o rozwagę i przestrzeganie przepisów ruchu drogowego.

Red.

Z MIASTA BIŁGORAJ Inwestycje

W planach kolejne remonty dróg

Władze Biłgoraja planują kolejne inwestycje. Z Funduszu Dróg Samorządowych chcą pozyskać dofinansowanie na przebudowę dwóch ulic G. Narutowicza oraz M. Wańkowicza.

Podczas sierpniowej sesji Rady Miasta Biłgoraj radni głosowali nad podjęciem dwóch uchwał zabezpieczających środki finansowe na inwestycje planowane w tym oraz kolejnym roku. Mowa o remoncie dwóch ulic z Funduszu Dróg Samorządowych. Władze miasta są na etapie składania wniosku, a do tego niezbędna jest taka zgoda rady.

Pierwsze zadanie miałyby polegać na przebudowie ulicy Gabriela Narutowicza (od km 0+004,70 do km 0+495,50) oraz budowie tej ulicy (od km 0+495,50 do km 1+208,06). Szacunkowa wartość inwestycji wynosi 6 mln zł. Dofinansowanie miałyby wynieść połowę tej kwoty, pokrycie wkładu własnego, na poziomie co najmniej 50 % kosztów inwestycji. Natomiast przebudowa ul. Melchiora Wańkowicza (od km 0+012,30 do km 0+408) miałyby kosztować 880 tys. zł. Połowa środków na realizację tej inwestycji również miałyby pochodzić z dofinansowania z Funduszu Dróg Samorządowych.

– Podjęcie uchwał upoważni burmistrza miasta Biłgoraja do podpisania wniosku o dofinansowanie składanego w ramach



Funduszu Dróg Samorządowych edycja 2021 – informuje burmistrz Janusz Roslan.

W ramach Funduszu Dróg Samorządowych na wsparcie zadań powiatowych i gminnych w skali całego kraju zaplanowano 3,2 mld zł. Do województwa lubelskiego trafi kwota 264 527 293,87 zł, przy czym 50 proc. środków przeznaczonych jest na zadania powiatowe i 50 proc. na zadania gminne. Termin składania wniosków minął 8 sierpnia. – W ciągu trzech

miesięcy od dnia ogłoszenia naboru komisja powołana przez wojewodę lubelskiego będzie rozpatrywać te wnioski, przygotowując rekomendacje dla MSWiA. Nowością w programie będzie to, że istnieje możliwość sfinansowania wkładu własnego ze środków Funduszu Inwestycji Lokalnych. Może to oznaczać, że całość inwestycji będzie sfinansowana z jednej strony ze środków budżetu państwa, a z drugiej ten wkład własny może być finansowany z Funduszu Inwestycji Samorządowych – informuje Lech Sprawka, wojewoda lubelski. W naborze na 2021 rok gmina może ubiegać się o dofinansowanie nie więcej niż dwóch zadań. Miasto na prawach powiatu oraz powiat mogą ubiegać się o dofinansowanie nie więcej niż trzech zadań. Dofinansowanie z FDS dla zadań powiatowych i gminnych jest uzależnione od dochodów jednostek samorządu terytorialnego: im niższy jest dochód własny, tym większa wartość dofinansowania, przy czym maksymalne dofinansowanie może wynieść do 80% kosztów realizacji zadania.

Red.

Z MIASTA BIŁGORAJ MDK

Przyszły dyrektor MDK nieznany

Nowy rok szkolny rozpocznie się już za tydzień, a nadal nie wiadomo, kto pokieruje Młodzieżowym Domem Kultury.

Dotychczasowa dyrektorka placówki Renata Socha funkcję tę będzie pełniła tylko do końca miesiąca. Tak wynika ze złożonej przez nią w połowie maja rezygnacji. Zarząd powiatu jej rezygnację przyjął, jednak dotychczas nie podjął żadnej decyzji, kto zajmie to stanowisko. Nie ogłoszono konkursu, nie powołano również dyrektora. – Zarząd Powiatu w Biłgoraju nie podjął jeszcze decyzji w przedmiotowej sprawie – usłyszeliśmy od Grzegorza Winnickiego ze Starostwa Powiatowego w Biłgoraju.



Przypomnijmy, że Renata Socha swojej decyzji dotyczącej nagłej rezygnacji z zajmowanego stanowiska nie chciała komentować. Dyrektorem placówki była od 2007 roku.

Red.

BIŁGORAJ Zbiórka krwi

Ponad 40 krwiodawców przy PSB Mrówka

W czwartek 20 sierpnia do godz. 13 przed marketem budowlanym PSB Mrówka można było oddać krew. W tym celu na parkingu przy Tarnogrodzkiej 22 w Biłgoraju zaparkował Mobilny Punkt Poboru Krwi, specjalistyczny autokar Regionalnego Centrum Krwiodawstwa i Krwiolecznictwa w Lublinie. Każdy krwiodawca otrzymał także w tym dniu 10% rabatu na zakupy w sklepie PSB Mrówka.



Zbiórka krwi przed sklepem PSB Mrówka w Biłgoraju cieszyła się dużym zainteresowaniem mieszkańców powiatu, ponieważ na oddanie krwi zdecydowało się ponad 40 osób.



– W PSB Mrówka wybraliśmy opcję 10% rabatu przy zakupach dla wszystkich, którzy dziś oddali krew. Na pewno wspomóżą to niedobory, jakie w tej chwili

występują w bankach krwi, ale przede wszystkim rozpromuje akcję krwiodawstwa w naszym powiecie – mówi **Tomasz Fałek**, analityk sprzedaży PSB Mrówka w Biłgoraju, honorowy dawca krwi. – Z racji dużego zainteresowania planujemy taką akcję powtórzyć w przyszłości i zachęcamy do oddawania krwi – dodaje **Tomasz Fałek**.

– Krew jest najlepszą rzeczą, jaką mogę dać drugiej osobie. Ponieważ mam rzadką grupę krwi AB+, oddaję ją już po raz 7. i zachęcam do tego innych – mówi **Damian Soja**, krwiodawca z Gozdu Lipińskiego.

Red.

Z MIASTA BIŁGORAJ Społeczne

Będzie rozbudowa sieci kolejowej

Jest szansa na rozbudowanie linii kolejowej biegnącej przez Biłgoraj. Dzięki temu ruch kolejowy w naszym mieście z pewnością miałby szansę na rozwój.

Porozumienie w sprawie rozwoju transportu kolejowego zostało podpisane przez PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. i samorząd województwa lubelskiego. Powstać ma Lubelska Kolej Aglomeracyjna. Co to oznacza w praktyce? Nowe przystanki, linie kolejowe, szybkie i komfortowe podróżowanie.

Inwestycja planowana jest do realizacji w perspektywie finansowej 2021-2027. Najpierw jednak musi powstać koncepcja inwestycji. Dokument pozwoli opracować kierunki rozbudowy sieci linii kolejowych na terenie aglomeracji lubelskiej. Jej wykonanie rozpocznie się w tym roku i potrwa do 2021 roku. Szacowany koszt jej wykonania to 400 tys. zł. Środki będą pochodziły z budżetu samorządu województwa lubelskiego oraz PKP PLK.

Co na tym zyskają mieszkańcy Biłgoraja? Lubelska Kolej Aglomeracyjna ma dotrzeć również do stolicy naszego powiatu. Przeanalizowana zostanie możliwość budowy nowych linii kolejowych z Szastarki przez Janów Lubelski do Biłgoraju. – Kolej jest najbardziej ekologicznym środkiem transportu. Dlatego



rząd dokłada wszelkich starań, by rozwijać infrastrukturę kolejową w Polsce. Aktualnie budujemy kolej aglomeracyjną w Szczecinie i Rzeszowie. Liczę na to, że do tych miast dołączy niebawem Lublin. Powstanie Lubelskiej Kolei Aglomeracyjnej to szansa na ograniczenie ruchu drogowego w centrum Lublina – twierdzi **Andrzej Adamczyk**, minister infrastruktury.

Jak wyjaśnia **Ireneusz Merchel**, prezes Zarządu PKP Polskich Linii

Kolejowych S.A., rozwój kolei w aglomeracjach to jeden z celów, które zarządca infrastruktury kolejowej już realizuje w ramach Krajowego Programu Kolejowego. – Chcemy, żeby mieszkańcy województwa dzięki Lubelskiej Kolei Aglomeracyjnej zyskali jeszcze lepsze możliwości podróży w regionie – podkreśla.

Obecnie z Biłgoraja nie ma zbyt wiele połączeń kolejowych. Dojechać możemy m.in. do Wrocławia, Krakowa czy Opola.

Red.

Z MIASTA BIŁGORAJ Społeczne

Są budki dla jerzyków

W minionym roku na łamach NOWEj, na prośbę mieszkańca Biłgoraja, pisaliśmy o potrzebie zamontowania budek dla jerzyków.

Na potrzebę budowania budek dla jerzyków zwrócił uwagę mieszkaniec osiedla Ogrody w Biłgoraju. Podkreślał on dużą rolę małych ptaszków, jakimi są jerzyki. Zasiadają one głównie miasta, gdzie gniazdują przede wszystkim na murowanych wyższych budynkach. Za swoją siedzibę obierają głównie kąt okien, budując tam gniazda. Niestety, to utrudnia życie mieszkańcom. Ptaki brudzą okna i parapety, a mieszkańcy gniazd pozbywają się. – Gniazda są niszczone. W ich miejscach wiszą reklamówki, aby ptaki nie mogły się już osiedlić – zauważył mieszkaniec osiedla Ogrody w Biłgoraju, który apelował, aby na fasadzie bloków zamontować budki dla jerzyków. Przekonywał,



▲ Ptaki często osiedlają w rogach okien

że ptaki są niezwykle pożyteczne. Wystarczy zamontować budkę lęgową, najlepiej na ścianie powyżej drugiego piętra. Jerzyki żywią się owadami. Dzięki montażowi dużej ilości budek lęgowych ptactwo powinno w dużej mierze wyeliminować komary z okolicy.

W lipcu w Biłgoraju pojawiło się 50 budek lęgowych dla ptaków. Zakupił je Urząd Miasta Biłgoraja. Rozmieszczenie budek zostało wybrane na podstawie wytycznych

producenta i ornitologów. Czterdzieści pięć budek nadrzewnych zostało zamontowanych w miejskich parkach m.in. w Parku Nowakowskiego, Parku Solidarności, skwerze przy Placu Wolności oraz w Skwerze Saskim. Budki natynkowe dla jerzyków zostały zamontowane przy szkołach i przedszkolach miejskich. Jedna z nich została zamontowana na elewacji budynku Urzędu Miasta Biłgoraja przy ul. Kościuszki 13.

Red.



▲ Budki dla jerzyków

KSIĘŻPOL Dożynki

Msza dziękczynna za zebrane plony w Książpolu

W niedzielę 23 sierpnia rolnicy z gminy Książpol dziękowali Bogu za zebrane plony.



23 sierpnia 2020 roku rolnicy z gminy Książpol dziękowali Bogu za zebrane plony. Msza św. dziękczynna odbyła się na placu przy kościele pw. Podwyższenia Krzyża Św. w Książpolu. Eucharystii przewodniczył ks. Marian Dązek, a okolicznościową homilię wygłosił o. Wiesław Pyzio.

W tym roku ze względu na sytuację epidemiczną uroczystości miały skromniejszy charakter niż w latach poprzednich. Nie było tradycyjnych delegacji z poszczególnych sołectw. Rolników symbolicznie reprezentowali starostowie Aneta Blask z Zawadki i Krzysztof Paluch z Markowicz.

oczyszczalni ścieków w Książpolu. Trwa budowa remizy w Rogalach oraz sali gimnastycznej w Korchowcie Pierwszym.

– Jest dużo sukcesów, a ostatni z nich to otrzymanie dotacji w wysokości 400 tysięcy złotych na następny samochód strażacki. Budujemy chodniki, budujemy drogi, a na każdą inwestycję staramy się pozyskiwać środki zewnętrzne. Jesteśmy tą gminą, która się rozwija, która ciągle inwestuje – wymieniał Jarosław Piskorski.

Za udział i pomoc w organizacji dziękował także proboszcz książpolskiej parafii.



Przybyłych powitał wójt gminy Książpol Jarosław Piskorski. Mówił on o ciężkiej pracy rolników, którzy bez względu na pogodę czy sytuację epidemiczną muszą zbierać plony. – Rolnik nigdy się nie poddał, rolnik zawsze się starał, rolnik zawsze ciężko pracował. Dziś wszystkim rolnikom z terenu naszej gminy składam głębokie podziękowanie – mówił. Wójt dodał, że pomimo panującej sytuacji ten rok był sprzyjający dla gminy Książpol i bogaty w inwestycje.

Wspomniał o oddaniu do użytku nowego budynku Gminnego Ośrodka Kultury w Książpolu, Wiejskiego Domu Kultury w Majdanie Starym, budowie kanalizacji sanitarnej w Starych Królach, Markowiczach, Cegieli-Markowicze i Glinach oraz

– Spotkaliśmy się tutaj, by dziękować Panu Bogu. Dziś w tym symbolicznym miejscu stajemy wśród tych kropli deszczu, by z naszych serc przed Boży tron zanieść modlitwę wdzięczności, bo dożynki to podziękowanie Bogu za to, że dotrwalibyśmy do tego momentu, że kolejny raz udało nam się zbierać to, co było zasiane, że kolejny raz Boża Opatrzność nad nami czuwała. To nasze zwyczajne ludzkie „dziękuję” Bogu, który wszystko może – mówił ks. Marian Dązek.

Podczas nabożeństwa starostowie przekazali na ręce wójta i proboszcza symboliczny bochen chleba upieczony z tegorocznej maki.

Red.

ŁUKOWA Obchody dożynkowe

W podziękowaniu za plony

Dożynki w Łukowej miały w tym roku bardzo okrojony charakter. Niemniej jednak najważniejsza ich część, tj. Msza św. dziękczynna, była bardzo uroczysta. Koordynacją wszystkich działań związanych z organizacją zajął się Gminny Ośrodek Kultury z dyr. Wiesławą Kubów i ks. kan. Waldemar Kostrubiec z łukowskiej parafii.



W niedzielne południe 23 sierpnia korowód dożynkowy prowadzony przez orkiestrę i chłopców z wiechami dotarł do ołtarza polowego, który znajdował się obok kościoła parafialnego. – Dekoracja przygotowana przez nas nawiązywała do świętych narodu polskiego, tj. Jana Pawła II i Prymasa Stefana Wyszyńskiego, których w tym roku szczególnie czcimy – wyjaśnia Wiesława Kubów, dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury w Łukowej.

Po specjalnym łukowskim odśpiewaniu pieśni pt. „Prosimy was gospodarze...” starostowie dożynek państwo Małgorzata i Michał Szostakowie przekazali chleb proboszczowi



i wójtowi. Wszystkie sołectwa gminy Łukowa miały swoje delegacje. W tym roku złożone zostały tylko dwa wieńce z Łukowej IV i Osuch. Kazanie podczas Mszy św. wygłosił proboszcz parafii w Chmielku ks. Marek Tworek.

Po uroczystościach religijnych odbyły

się powiatowe wyścigi rowerowe ph. „Bohaterom Zamojszczyzny 1920 r.” organizowane przez dyr. Wiesławę Kubów oraz Artura Kozaka, wielokrotnego mistrza Polski i wicemistrza Europy w kolarstwie amatorskim, reprezentującego Pszczelarza Kozackiego. Pomimo deszczu w wyścigu wzięło udział 28 zawodników. Trasa wynosiła 2,5 km po drodze gminnej. Wszyscy uczest-

nicy otrzymali medale i upominki. Zwycięzcy poszczególnych kategorii zostali specjalnie nagrodzeni. Głównym fundatorem nagród był GOK w Łukowej. Imprezę zabezpieczali druhowie strażacy z Łukowej i policja.

Red.

JÓZEFÓW Spotkanie Młodzieży w Diecezji Zamojsko-Lubaczowskiej

Exodus Młodych

We wtorkowe popołudnie rozpoczął się 10. Exodus Młodych. W spotkaniu młodzieży wzięło udział około 200 osób z całej Polski, które przyjechały do Górecka Kościelnego, aby stać się lepszymi ludźmi.

10. edycja Exodusu Młodych zakończyła się. Wydarzenie odbywało się w dniach 18-20 sierpnia. Tym razem miejscem spotkania było Górecko Kościelne, gdzie młodzi z całej Polski zjechali się, aby stać się lepszymi.

– Ludzie tutaj po to przyjeżdżają, żeby stać się lepszymi, spotkać z Panem Bogiem, ale również z bardzo fajnymi ludźmi. To było także nasze założenie Exodusu Młodych, żeby pokazać, że takiej młodzieży jak oni, wierzących, ale poszukujących, może z problemami jest bardzo dużo – mówi ksiądz Piotr Spyra, organizator Exodusu Młodych.

Tegoroczne hasło Exodusu Młodych „Wtajemniczeni” nawiązywało do tajemnicy Eucharystii oraz jej przeżywania. To także tajemnica posłania i chrześcijańskiego świadectwa.

– Exodus Młodych jest to dzieło, które powstało 10 lat temu. Bardzo długo zastanawialiśmy się, co zrobić dla naszej młodzieży, żeby dać jej kilka ostatnich dni wakacji, podczas których

będzie mogła spędzić czas na koncertach, posłuchać dobrych konferencji opowiedzianych przez ciekawych ludzi. Przyszedł nam do głowy pomysł, żeby zrobić takie czterodniowe spotkanie o nazwie Exodus Młodych – dodaje ksiądz.

Pierwszy Exodus Młodych Diecezji Zamojsko-Lubaczowskiej odbył się w Nowym Lublińcu, następne w Zwierzyńcu. Z powodu epidemii 10. edycja została zorganizowana w Górecku Kościelnym. Tym razem wzięło w niej udział około dwustu osób. Nie można określić tej liczby, ponieważ zmieniała się ona w zależności od punktów programu oraz pogody.

– Normalnie na Exodus Młodych przyjeżdża od tysiąca do tysiąca pięciuset osób. Kiedy wszyscy idą do spowiedzi, to ta ilość robi ogromne wrażenie. Młody człowiek wyjeżdża stąd z takim przekonaniem, że chce być cały czas w takiej wspólnotce. To jest taki nasz ukryty cel, ponieważ Exodus Młodych jest zawsze pod koniec wakacji, przed

rozpoczęciem roku szkolnego i my zachęcamy młodych ludzi, żeby poszli do innych wspólnot i kontynuowali pogłębianie wiary. W tym roku w Exodusie Młodych bierze udział od stu do dwustu osób – mówi pomysłodawca Exodusu.

Exodus Młodych daje ogromną okazję do zachwycenia się na nowo Bogiem, a jednocześnie do poznania nowych ludzi. Jednak nie wszyscy podczas Exodusu Młodych tylko się bawią. Specjalną formacją jest służba porządkowa.

– W tym roku jest bardzo mało służb i trzeba było wybrać osoby, które na pewno się sprawdzą. Służby inaczej przeżywają Exodus, ponieważ muszą się inaczej zachowywać oraz pilnować przestrzegania określonych zasad. Musimy również dezynfekować wszystkie najczęściej dotykane przedmioty takie jak klamki – mówi Hubert Mucha, jeden z uczestników Exodusu Młodych pracujący w służbach porządkowych.

~Kuliński Michał

Tydzień z kulturą

„TAK BYŁO” „Henryk był odważny w poglądach, a rozważny w działaniach” – Bronisław Komorowski

Henryk Wujec – wspomnienia

„Henio to łyk świeżego powietrza i łyk czystej wody w tym obrzydliwym świecie” – A. Michnik.

Nasz rodak Henryk Wujec urodził się 1 stycznia 1941 r. w Podlesiu koło Biłgoraja w rodzinie chłopskiej i jako jedyny z całej wsi poszedł na studia. W Liceum Ogólnokształcącym był ulubieńcem prof. Rotenberga – Wodzińskiego. Wybrał fizykę, którą ukończył z dyplomem magistra na Uniwersytecie Warszawskim w 1970 r. Studia podyplomowe z zakresu technologii elektronicznej ukończył na Politechnice Warszawskiej w 1977 r. Był kierownikiem laboratorium w fabryce półprzewodników „TEWA”. W 1978 r. wyrzucono go z pracy za działalność w Komitecie Obrony Robotników. W latach 1978-1981 pracował w Polskim Komitecie Normalizacji Miar i Jakości. Od 13 grudnia 1981 r. po wprowadzeniu stanu wojennego był więziony do sierpnia 1984 r. Jego współtowarzyszami niedoli byli wówczas Jacek Kuroń i Adam Michnik. Wielu jego bliskich sprawowało władzę w późniejszym okresie.

W latach 1989-2001 był posłem na Sejm RP. Wcześniej – w maju 1977 r. – współorganizował z Tadeuszem Mazowieckim głódówkę członków KOR-u w kościele św. Marcina w Warszawie w proteście przeciwko aresztowaniu pięciu robotników



▲ Koledzy z LO w Biłgoraju – Henryk Wujec i Kazimierz Szubiak (oba ur. 1941 r.)

z Radomia i Ursusa. Jako zasłużony działacz opozycji demokratycznej w czasach PRL został sekretarzem Komitetu Obywatelskiego przy Lechu Wałęsie, którego był doradcą. Później został posłem na Sejm RP z obywatelskiego klubu Unii Demokratycznej, Unii Wolności i obecnej Platformy Obywatelskiej. Jako jej przedstawiciel piastował urząd wiceministra rolnictwa. Od 2010 r. był doradcą prezydenta RP Bronisława Komorowskiego. Tu muszę zaznaczyć, że był aktywny w kontaktach z naszym miastem. Henio wspominał swoje pochodzenie: „Jestem synem chłopów,

z których lepiony jest naród polski”. Był przeciwnikiem agresywnego antyklerykalizmu. Ubolewał nad tym, co dzieje się w publicznej telewizji. Był zawsze zwolennikiem „fair play” – nie używał chwytów „poniżej pasa”. Umiał wybaczyć, był „człowiekiem dialogu” – tak zapamiętali go jego koledzy z KOR-u, twierdząc, że był „wybitnym działaczem Solidarności”. To opinie J. Kurońa, A. Michnika, B. Komorowskiego i kardynała Wyszyńskiego, z którym miał liczne kontakty, a który mówił o Heniu: „Wierzył, że można zmienić ten świat na lepszy”.

Inne wiekopomne słowa Henryka Wujca po wprowadzeniu stanu wojennego 13 grudnia 1981 r.: „Moim zdaniem stało się tak z obawy przed towarzyszami, którzy szykowali się do konfrontacji siłowej z „Solidarnością” po obradach okrągłego stołu i po pierwszych (częściowo) demokratycznych wyborach do parlamentu 4 czerwca 1989 r. „Żadnych ideałów nigdy nie da się do końca zrealizować, musi coś zostać dla następnych pokoleń”.

Wielki biłgorajczyk Henryk Wujec już w młodości zadawał sobie pytania: „Dlaczego żyję w państwie, które:

- boi się prawdy (powszechna cenzura)
- walczy z religią (obchody 1000-lecia chrztu Polski)
- prześladowa swoich bohaterów – walczących w II wojnie światowej w szeregach AK
- organizuje kampanię antysemityczną (1968 r.)
- strzela do robotników (1956, 1970, 1980 r.)
- jak to się stało, że zniknęła PRL a potężny Związek Radziecki z blokiem socjalistycznym też przestał istnieć
- wolna Polska latach 70. stała się członkiem NATO i UE”.

Henryk przypominał gierkowskie hasło: „Polska rośnie w siłę, a ludzie żyją dostatniej”. Gdy Gierkowi skończyły się kapitalistyczne kredyty ceny żywności wzrosły o 40-60%. W czerwcu 1976 r. w Ursusie, Radomiu, Płocku, Warszawie doszło do strajków robotników. Młodzi ludzie w Lublinie, Gdańsku, Warszawie organizują akcję pomocy prześladowanym robotnikom. Rodzi się „Solidarność”.

Od samego początku Henryk Wujec brał czynny udział w akcji pomocy robotnikom w Ursusie i Radomiu. Powstaje KOR (Komitet Obrony Robotników), którego

założycielami byli: Jacek Kuroń, Jan Józef Lipski, Halina Mikołajska, ks. Jan Zieja, Antoni Macierewicz i inni. Byli oni wielokrotnie internowani. Najmocniejszy komitet wolnych związków był wówczas w Gdańsku (B. Borusewicz, A. Walentynowicz, L. Wałęsa). W 1979 r. papież Polak Karol Wojtyła wygłosił pamiętne słowa: „Niech zstąpi duch twój i odnowi oblicze ziemi. Tej ziemi”. Powstają pierwsze komitety Niezależnych Samorządnych Związków Zawodowych „Solidarność”. Henryk Wujec działa na terenie kraju. W Bił-

goraju na czele lokalnych działaczy stanął Marian Jagusiewicz, później internowany (Kwidzyn). Zmieniła się świadomość społeczna. Polska od 4 czerwca 1989 r. po demokratycznych wyborach jako pierwsza wyrwała się z objęć „wielkiego brata”, a Henryk Wujec odegrał czołową rolę w zmianie biegu historii w naszym kraju. Czesław Miłosz napisał: „Lawina bieg od tego zmienia, po jakich toczy się kamieniach”.

Cdn.

Kazimierz Szubiak

BISZCZA Ułańskie świętowanie

Święto ułanów w Biszczu

W sierpniową niedzielę razem z obchodami setnej rocznicy Bitwy Warszawskiej ułani z Biszczu obchodzili swoje święto. Podczas uroczystej Mszy św. modlono się o pomyślność Ojczyzny, której honor tak pięknie prezentują biszczańscy ułani.



15 sierpnia w Biszczu miały miejsce uroczystości święta Szwadronu Kawalerii im. 3. Pułku Ułanów Śląskich w Biszczu. Świętowanie rozpoczęło uroczystym przemarszem na czele z orkiestrą dętą „Złota Nuta” do kościoła pw. Najświętszego Serca Jezusa w Biszczu. Tam proboszcz parafii ks. Stanisław Bełz odprawił Mszę świętą w intencji żyjących i zmarłych ułanów.

– Byliśmy w kościele, podczas uroczystej Mszy świętej sprawowanej przez księdza proboszcza w intencji Ojczyzny i ułanów zarówno tych, którzy jeszcze funkcjonują, jak również tych, co niestety odeszli – mówi **Zbigniew Pyczo**, wójt gminy Biszcz, a jednocześnie członek Szwadronu Kawalerii im. 3. Pułku Ułanów Śląskich w Biszczu.

Następnie ułani udali się na biszczański cmentarz, gdzie przy grobie rotmistrza Antoniego Kurowskiego złożyli wiązanek kwiatów.

– Staramy się również co roku pójść na cmentarz do rotmistrza, kapitana Kurowskiego, ponieważ to właśnie on był założycielem Szwadronu Kawalerii im. 3. Pułku Ułanów Śląskich w Biszczu. Dzięki

niemu również mamy Muzeum Militariów w Biszczu. Rotmistrz był uczestnikiem licznych bitew o wolną Polskę – dodaje **wójt gminy Biszcz**.

W drugiej części świętowania ułani spotkali się nad zalewem Biszcz-Żary, aby w gronie przyjaciół powspominać dawne czasy i snuć plany na przyszłość.

– W szwadronie jestem już od ponad 50 lat. Został on założony przez Antoniego Kurowskiego po jego przyjeździe z wojska 12 maja 1972 roku i od tego czasu uczestniczył on w tym szwadronie – mówi **Mieczysław Grabek**, dowódca senior Szwadronu Kawalerii im. 3. Pułku Ułanów Śląskich w Biszczu.

Aktualnie dowódcą Szwadronu Kawalerii im. 3. Pułku Ułanów Śląskich jest porucznik Mirosław Buła, który ma pod swoją komendą 18 ułanów. To właśnie oni reprezentują gminę podczas różnych uroczystości państwowych i religijnych oraz już od 4 lat uświetniają te wydarzenia swoim śpiewem. 3. Pułk Ułanów Śląskich, którego tradycje kontynuuje biszczański szwadron, istnieje od ponad 100 lat.

~Kuliński Michał



▲ 1982 r. Więzienie w Białoleścu. Od lewej: Henryk Wujec, Lech Dymarski, Janusz Onyszkiewicz, Jacek Kuroń i Jan Rulewski



▲ Maj 1977 r. Warszawa. Głódówka członków i współpracowników KOR w kościele św. Marcina w Warszawie w proteście przeciwko przetrzymywaniu w areszcie pięciu robotników z Radomia i Ursusa

POWIAT Raid rowerowy

Na stulecie urodzin św. Jana Pawła II i „Cudu nad Wisłą” pokonali 100 km

W niedzielny poranek 16 sierpnia z placu parafialnego przy kościele pw. św. Jana Pawła II w Biłgoraju wyruszył rajd rowerowy, który miał na celu pokonanie 100 km, a tym samym upamiętnienie setnej rocznicy urodzin papieża Polaka oraz zwycięskiej Bitwy Warszawskiej zwanej „Cudem nad Wisłą”. Organizatorem tego wydarzenia jest Grupa Rowerowa Polskiego Towarzystwa Turystyczno-Krajoznawczego w Biłgoraju.



Wydarzenie to rozpoczęło się Mszą św. w kościele parafialnym pw. św. Jana Pawła II w Biłgoraju, sprawowaną m.in. w intencji uczestników „rajdustulecia”.

– Z okazji 100-lecia urodzin Jana Pawła II i „Cudu nad Wisłą” przedzieliśmy dziś dokładnie 103 km, aby wszyscy poczuli się w pewnym sensie zwycięzcami jako Polacy. Życzę uczestnikom rajdu oraz wszystkim Polakom tej radości, aby byli świadomi tych dwóch wielkich rocznic, tych wydarzeń, tak naprawdę ważnych dla całej Europy i świata – mówi organizator rajdu **Andrzej Czacharowski** z Grupy Rowerowej PTTK Biłgoraj. – Trasa rajdu przebiega przez miejsca już upamiętnione, które związane są z tymi dwiema rocznicami – dodaje **Andrzej Czacharowski**.

W rajdzie wzięło udział ok. 50 uczestników, którzy w każdym odwiedzanym miejscu zostawiali pamiątkowy porzeczek rajdu. Rowerzyści pokonali następującą trasę:

– kościół św. Jana Pawła II w Biłgoraju (start);

– **Biłgoraj**: sanktuarium św. Marii Magdaleny, wybudowane jako wotum za zwycięstwo w Bitwie Warszawskiej, na placu parafialnym znajduje się obelisk dedykowany powstańcom styczniowym;

– **Biszcza**: pomnik upamiętniający mieszkańców Biszczy i okolic poległych w wojnie bolszewickiej w 1920 r.;

– **Księżpól**: kopiec upamiętniający żołnierzy walczących w czasie I i II wojny światowej na cmentarzu w Księżpolu;

– **Podsośnina Łukowska**: cmen-

tarz z okresu I wojny światowej;

– **Osuchy**: cmentarz partyzancki w Osuchach;

– **Józefów**: kościół pw. Niepokalanego Poczęcia NMP w Józefowie, pomnik św. Jana Pawła II, pomnik ściana pamięci poległych mieszkańców gminy Józefów w czasie II wojny światowej, pomnik upamiętniający powstańców styczniowych, marszałka Józefa Piłsudskiego oraz walczących w II wojnie światowej;

– **Górecko Kościelne**: najstarszy w powiecie pomnik poświęcony Janowi Pawłowi II;

– **Biłgoraj**: kościół św. Jerzego w Biłgoraju, (w prezbiterium znajduje się fresk ukazujący jednego z bohaterów Bitwy Warszawskiej ks. Ignacego Skorupkę.

– Uczestniczymy w rajdzie, ponieważ lubimy jeździć. Chcemy też tym samym upamiętnić ważne dla naszego państwa rocznice i kultywować historię, bo jest to bardzo ważne. Z gminy Księżpól są dziś tutaj cztery osoby – podkreśla **Jarosław Piskorski**, wójt gminy Księżpól.

– Wraz z kolegami, którzy lubią jeździć, postanowiliśmy wziąć udział w rajdzie rowerowym dla upamiętnienia ważnych wydarzeń, ale przede wszystkim dla własnego zdrowia pokonamy dziś 100 kilometrów – przekonuje uczestnik rajdu **Adam Śmieciuch** z nieformalnej Grupy Rowerowej „Tanew” w Księżpolu.

Sponsorem tego wydarzenia jest Starostwo Powiatowe w Biłgoraju oraz Urząd Gminy Biszcza.

Red.

Z MIASTA BIŁGORAJ 100. rocznica Cudu nad Wisłą

Dziękczynienie za cud

15 sierpnia 2020 r. minęła 100. rocznica Bitwy Warszawskiej. Była to jedna z największych i zarazem najważniejszych bitew w dziejach polskiego oręża i 18. w historii świata. Wydarzenie to przeszło do historii także pod nazwą Cud nad Wisłą.

Z okazji 100. rocznicy zwycięskiej Bitwy Warszawskiej bp warszawsko-praski Romuald Kamiński, z poparciem ks. abpa Stanisława Gądeckiego, przewodniczącego KEP, zaproponował podjęcie inicjatywy przeprowadzenia nocnego czuwania przed Najświętszym Sakramentem przed tegoroczną Uroczystością Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny we wszystkich polskich parafiach na wzór tej, która była odprawiana w stolicy w nocy z 14 na 15 sierpnia 1920 r.

Na ten apel odpowiedziała parafia pw. św. Marii Magdaleny w Biłgoraju i zgodnie z zachętą ks. biskupa diecezjalnego Mariana Rojka podjęła adorację w dzień uroczystości Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny 15 sierpnia 2020 r. Adoracja Najświętszego Sakramentu trwała od godz. 13 do godz. 18. Modlitwę kolejno prowadziły grupy Rodzina Serca Jezusowego, Legion Maryi, młodzież oazowa, Przyjaciele Oblubieńca. Rozważanie tajemnic chwalebnych Różańca św. pod przewodnictwem ks. Adama Palonki zakończyło dziękczynienie przed Najświętszym Sakramentem.

– Co w nas może się dokonać? Jakim echem może odbić się w nas wydarzenie sprzed 100 lat? Najważniejsza jest wdzięczność Panu Bogu, że ocaleliśmy, że jesteśmy Polakami, że myślimy po polsku, że mówimy po polsku. Pan Bóg uczynił wielkie rzeczy tobie i mnie,



▲ Adoracja Najświętszego Sakramentu

naszej Ojczyźnie Polsce. On nas uratował w sytuacji, w której po ludzku nie było ratunku – mówił wikariusz z parafii pw. św. Marii Magdaleny w Biłgoraju ks. Mateusz Januszewski.

Podkreślić należy, że obecny kościół pw. św. Marii Magdaleny w Biłgoraju, dawniej wsi Puszcza Solska, wzniesiony został jako wotum wdzięczności za

zwycięstwo w wojnie polsko-bolszewickiej i Cud nad Wisłą. – Wdzięczność parafian wyraziła się w bardzo piękny sposób. Ta świątynia, te mury zostały wybudowane przez waszych przodków jako wotum wdzięczności za Cud nad Wisłą. O tym nie można zapominać – dodał kapłan.

SM

KSIĘŻPOL Sport

Kolejne Zwycięstwo Tanwi

Kolejne zwycięstwo odnieśli piłkarze z Majdanu. Tym razem pewnie pokonali Orion Dereźnia.



Tanew Majdan Stary był wyraźnym faworytem spotkania z drużyną Orion Dereźnia. W 4. minucie meczu groźny strzał z rzutu wolnego oddali gospodarze, jednak gości uratowała poprzeczka. Od tej pory to Tanew przejęła inicjatywę i zaczęła groźnie atakować bramkę Oriona. W 7. minucie meczu czerwona kartkę otrzymał zawodnik

gospodarzy, co niewątpliwie ułatwiło zadanie Tanwi. W 10. minucie meczu oko w oko z bramkarzem gospodarzy stanął Arkadiusz Kusiak, jednak nie zdołał on umieścić piłki w siatce. Kolejną dobrą okazję stworzyli sobie goście w 19. minucie meczu za sprawą strzału Dawida Konopki, ale również w tej sytuacji bramkarz gospodarzy pokrzyżował

plany gości.

Pierwsza połowa meczu zakończyła się bezbramkowym remisem. W drugiej połowie spotkania goście zaczęli jeszcze mocniej atakować, wykorzystując zmęczenie gospodarzy. W 65. minucie spotkania dobre podanie z rzutu wolnego na bramkę zamienił Jakub Olszewski. Od tej pory drużynie z Majdanu grało się dużo łatwiej, co zaowocowało kolejnymi trafieniami. W 75. minucie meczu Arkadiusz Kusiak pewnym strzałem pokonał bramkarza gospodarzy i podwyższył prowadzenie. Kilka minut później ten sam zawodnik wykorzystał bardzo dobre podanie od Blicharza i strzelił kolejną bramkę. Wynik spotkania w doliczonym czasie ustalili Blicharz, który pokonał bramkarza strzałem z dystansu.

Foto: Tanew Majdan Stary

Red.

BIŁGORAJ

POWIAT Informacje

Konkurs na Wolontariusza 2020 roku

Fundacja Fundusz Lokalny Ziemi Biłgorajskiej ogłosiła dwa konkursy: „Konkurs na Wolontariusza 2020 roku” oraz XXI Konkurs Stypendialny RÓWNE SZANSE.

Fundacja Fundusz Lokalny Ziemi Biłgorajskiej ogłosiła „Konkurs na Wolontariusza 2020 roku”, w ramach którego chce nagrodzić osoby angażujące się w akcje charytatywne organizowane na terenie powiatu biłgorajskiego i gminy Zwierzyniec.

– Konkurs na Wolontariusza 2020 roku organizujemy pierwszy raz. Prawie 21 lat prowadzimy konkursy dotacyjne dla różnych organizacji pozarządowych, które robią dużo fantastycznych rzeczy. Rozmawiamy z ludźmi, którzy je tworzą i wychodzi, że wiele fajnych osób się wypala, ponieważ nie mają

one impulsu do działania. Często nie widzą, żeby ktoś ich zauważył i docenił – mówi **Maciej Mulawa**, koordynator fundacji Fundusz Lokalny Ziemi Biłgorajskiej. – W efekcie tych rozmów doszliśmy do wniosku, że warto docenić te osoby jakimiś dyplomami i nagrodami rzeczowymi. Chcemy im podziękować za to, co robią, ponieważ jest to bardzo ważne – dodaje.

Do konkursu można zgłosić siebie lub nominować inne osoby za pomocą generatora umieszczonego na stronie [www: http://formularze.ffl.org](http://formularze.ffl.org).

pl/3/51/wniosek

Przy ocenie kandydatur brane będą pod uwagę przede wszystkim: zaangażowanie, innowacyjność, skuteczność czy partnerstwo w działaniach podejmowanych przez wolontariuszy.

Rozstrzygnięcia konkursu dokona kapituła konkursu powołana przez FFLZB. Ogłoszenie wyników nastąpi na „Gali Wolontariusza 2020 Roku”.

XXI Konkurs Stypendialny RÓWNE SZANSE

Fundacja Fundusz Lokalny Ziemi Biłgorajskiej ogłasza również XXI KONKURS STYPENDIALNY dla uczniów szkół ponadgimnazjalnych uczących się na terenie powiatu biłgorajskiego oraz gminy Zwierzyniec.

Celem programu stypendialnego Fundacji Fundusz Lokalny Ziemi Biłgorajskiej jest pomoc w kształceniu wybitnie uzdolnionej i aktywnej młodzieży, znajdującej się w trudnej sytuacji materialnej, pochodzącej z obszaru działania Fundacji FLZB. Pomoc Funduszu Stypendialnego skierowana jest do uczniów szkół ponadgimnazjalnych mających szczególne osiągnięcia w nauce oraz udzielających się społecznie na rzecz mieszkańców i rozwoju Biłgorajszczyzny. Wnioski przyjmowane będą do 30 września 2020 r., a stypendia będą wypłacane przez 10 miesięcy po 150 zł miesięcznie (1500 zł rocznie).

O stypendia Biłgorajskiego Funduszu Stypendialnego mogą

ubiegać się uczniowie szkół ponadgimnazjalnych uczących się do szkół na terenie powiatu biłgorajskiego i gminy Zwierzyniec, którzy spełniają następujące warunki:

1. uzyskali średnią ocen co najmniej 4,3 na ostatnim świadectwie szkolnym,
2. mają udokumentowane szczególne osiągnięcia w nauce, są finalistami olimpiady przedmiotowej oraz aktywnie uczestniczą w życiu społecznym.

Wniosek należy wypełnić i złożyć wyłącznie za pomocą generatora. Wniosków nie trzeba drukować i dostarczać do biura Fundacji!

~Kuliński Michał

JÓZEFÓW Samorząd

Rondo i ulice z nazwami

Prawdopodobnie w gminie Józefów pojawią się nowe nazwy ulic i ronda. Konsultacje w tej sprawie już się odbyły. Władze Józefowa chcą, aby nazwy nawiązywały do historii miasteczka.



Jedyne rondo znajdujące się w Józefowie u zbiegu ulic Armii Krajowej i Kościuszki ma nosić nazwę „Rondo Tomasza Józefa Zamojskiego”. Nazwane mają być również dwie ulice. Pierwsza z nich (ulica nr 114960L) miałaby nosić nazwę Hieronima Mięci ps. „Korsarz”. Samorządowcy proponują, by druga ulica (nr 114958L) nosiła nazwę Spółdzielcza.

Pomysł te mają uwarunkowania historyczne. Józefów został założony na początku XIII wieku. Akt lokacyjny podpisał V ordynat zamojski Tomasz Józef Zamojski. Stąd pomysł na upamiętnienie go nazwą ron-

da. – Jest to założyciel naszego miasta, który w żaden sposób nie jest uhonorowany. Chcemy to zrobić, nazywając rondo jego nazwiskiem – mówił burmistrz Józefowa **Roman Dziura**.

Natomiast Hieronim Mięć pseudonim „Korsarz” również związany był w miasteczkiem. Urodził się w Lubartowie, zmarł w Józefowie w 1943 r. Był komendantem rejonu Józefów Biłgorajski w obwodzie Biłgoraj Armii Krajowej, dowódcą oddziału partyzanckiego, jednym z głównych dowódców powstania zamojskiego.

Red.

BIŁGORAJ Zakład Ubezpieczeń Społecznych

O bonie turystycznym na Jarmarku Sitarskim w Biłgoraju

Podczas Jarmarku Sitarskiego, który towarzyszył kilkudniowemu Festiwalowi Kultur, pracownicy Zakładu Ubezpieczeń Społecznych w Biłgoraju udzielali informacji wszystkim mieszkańcom zainteresowanym bonem turystycznym. Stoisko informacyjne ZUS czynne było w niedzielę 9 sierpnia na placu przy Biłgorajskim Centrum Kultury.

Pracownicy Oddziału ZUS w Biłgoraju udzielali porad z zakresu ubezpieczeń społecznych, zakładali także zainteresowanym osobom profile w Platformie Usług Elektronicznych ZUS (PUE). Dostęp do tej platformy jest niezbędny dla osób, które chcą skorzystać z bonu turystycznego. Bon to dokument elektroniczny, którego aktywacja jest możliwa tylko przez PUE.

Osoby, które miały już wcześniej założone konto na PUE,

mogły sprawdzić, czy ich profil jest aktywny, czy pamiętają hasło do logowania, a w razie potrzeby ponownie je przywrócić.

Aby zarejestrować profil w PUE należy zgłosić się do najbliższego oddziału ZUS z dokumentem tożsamości: dowodem osobistym lub paszportem. Trzeba również podać swój adres e-mail i numer telefonu komórkowego, ponieważ będą one potrzebne do uruchomienia bonu turystycznego.

Red.



Grom z kolejnym zwycięstwem

Drugie zwycięstwo z rzędu odniosła ekipa z Różańca. Tym razem piłkarze pewnie pokonali Unię Białopole.

Drugie zwycięstwo z rzędu odniósł beniaminek IV ligi Grom Różaniec. Po udanym debiucie na boiskach IV ligi przyszedł czas na pojedynek beniaminków. Od początku spotkania to ekipa gości była stroną dominującą, jednak na przeszkodzie stawał dobrze dysponowany bramkarz Unii lub zawodziła skuteczność piłkarzy z Różańca. Dogodnej sytuacji do strzelenia pierw-



szej bramki w meczu nie wykorzystał Arkadiusz Kwiatkowski, który strzelił obok bramki. W 40. minucie spotkania drugą żółtą i w konsekwencji czerwoną kartkę obejrzał zawodnik gospodarzy, co

niewątpliwie podcięło im skrzydła. Już przed przerwą ekipa z Różańca wyszła na prowadzenie za sprawą Jacka Podolaka.

W drugiej połowie spotkania obraz meczu się nie zmienił i to goście byli

w dalszym ciągu stroną dominującą. W 55. minucie spotkania dobre podanie otrzymał Jakub Paćkowski, który umieścił piłkę obok bezradnego bramkarza. 2 minuty później wynik spotkania podwyższył będący w dobrej formie Janusz Birut i sprawa zwycięstwa wydawała się być przesądzona. Od tego momentu Grom mądrze kontrolował grę, nie

dopuszczając Unii pod własną bramkę. Wynik meczu ustalił w 80. minucie Kamil Kaproń.

Foto: Grom Różaniec

Red.

Dyżury aptek w 2020 roku

Dyżur (2020 r.)	Adres apteki	Telefon
12.08 – 18.08	ul. Kościuszki 56	84 686 44 20
19.08 – 25.08	ul. Kościuszki 77	84 686 71 77
26.08 – 01.09	ul. Partyzantów 3A	697 996 929
02.09 – 08.09	ul. Poprzeczna 3A	84 686 56 88
09.09 – 15.09	ul. Kościuszki 35	84 686 15 84
16.09 – 22.09	ul. Kościuszki 12	84 686 23 29
23.09 – 29.09	ul. Kościuszki 42	84 686 76 06

lek. med. Krystian Romańczuk
Specjalista ortopeda-traumatolog

Biłgoraj, ul. Kościuszki 77
(obok apteki przy dworcu)
Przyjmuje w piątki od godz 17⁰⁰
Rejestracja tel. 600 391 951 lub w aptece

Protezoplastyka biodra i kolana
Ortopedia Stalowa Wola



**GABINET STOMATOLOGICZNY
ORTODONCJA**

lek. stom. Ewa Fedak
Przyjmuje w pn. śr. czw. od godz. 9⁰⁰ - 18⁰⁰
wtorki, piątki od godz. 16⁰⁰-18⁰⁰

SPECJALISTA ORTODONTA
lek. stom. Joanna Kalita
Przyjmuje w poniedziałki

ul. Sienkiewicza 13a, Biłgoraj
(naprzeciwko Szkoły Podstawowej nr 3) | tel. (84) 538-19-60



GABINET OKULISTYCZNY
Izabela Zawolik-Wołoszczak



NOWA LOKALIZACJA
budynek starego pogotowia przy 3 maja

Rejestracja:
Pn, wt, śr, w godz. 12.00 – 17.00
Czw, pt, w godz. 8.00 – 12.00
ul. dra Jana Kowalskiego 6/C, Biłgoraj
tel. 572 480 201



lek. med. Tomasz Ziółkowski
Specjalista Urolog

Przyjmuje:
w czwartki
w godz. 16⁰⁰ - 18⁰⁰
oraz pierwsza i trzecia sobota miesiąca
w godz. 9⁰⁰ - 14⁰⁰

Informacja i możliwość rejestracji telefonicznej
lub osobiście w godzinach przyjęć
tel. (84) 686 56 88
ul. Poprzeczna 3a
(budynek Konsylium za Urzędem Skarbowym)

**Specjalista chirurgii
ogólnej i naczyniowej**
lek. med. Michał Matysza

Przyjmuje co drugi poniedziałek od godz 17⁰⁰
Rejestracja w aptece przy dworcu PKS
84 686 71 77



**GINEKOLOG
POŁOŻNIK**

Specjalista położnictwa i chorób kobiecych
lek. med. Amelia Witek-Łopaciuk
ul. Długa 41, Biłgoraj
Przyjmuje w środy i soboty od godziny 9⁰⁰
501 682 982

CENTRUM LUXMED MEDYCZNE

ul. Kościuszki 50
ul. Kościuszki 18
ul. Pojaska 3

tel. 84 686 95 33
luxmedlublin.pl

- Onkolog
- Psycholog
- Psychiatra
- Ginekolog
- Mammografia
- Chirurg naczyniowy
- Dermatolog
- Diabetolog
- Endokrynolog
- Hematolog
- Kardiolog dziecięcy
- Laryngolog
- Logopeda
- Neurolog
- Okulista
- Ortopeda
- Urolog
- Badania laboratoryjne
- Medycyna pracy
- Badania USG,
- RTG, holter EKG

**Specjalista
ortopeda-traumatolog**
lek. med. Marek Skiba



Przyjmuje:
Biłgoraj ul. Kościuszki 56
(dom handlowy SDH - obok apteki)
Poniedziałki: 17³⁰-19⁰⁰
Środy: 17³⁰ - 19⁰⁰
Inne dni po uzgodnieniu telefonicznym:
609 54 88 00

**SPECJALISTYCZNY GABINET
CHIRURGICZNO-GASTROLOGICZNY**

dr n. med. Cezary Mirosław
specjalista chirurg
Przyjmuje w poniedziałki,
od godziny 15⁰⁰
Biłgoraj, ul. Polna 2a
tel. 84 686 79 43
603 778 722



Pierwszy mecz w tym sezonie za nimi

W niedzielę 9 sierpnia rozegrany został mecz pomiędzy Ładą Biłgoraj a zawodnikami Kryształu Werbkowice.

Poniżej refleksja dwóch zawodników: obrońcy Kryształu Werbkowice Grzegorza Mulawy oraz pomocnika Łady Pawła Nawrockiego po zakończeniu niedzielnego meczu.

– Naszym celem na to spotkanie było zdobycie trzech punktów i to się udało zrealizować. Chcemy być na koniec rundy w pierwszej szóstce, a co będzie później, to czas pokaże. Szacunek dla Łady za przyjazd i powrót do ligowego grania. Już się bałem, że się nie posklejacie. Wycofanie z tej ligi byłoby największym błędem. Skład osobowy nie jest najgorszy. Chłopaki pod wodzą Marcina Mury zagraли bardzo ambitnie. Moim zdaniem, brakuje mu dwóch doświadczonych



powiedzenia w tym spotkaniu. Brakowało nam jakości z przodu. Mimo wszystko panuje wśród nas optymizm. Nie może być inaczej, kiedy wspiera nas na każdym kroku liczna rzesza kibiców. Jest z nami bardzo dobry trener i wielu zdolnych młodych chłopaków. Za mecz w Werbkowicach

zawodników w formacji ofensywnej. Chociaż wiem, że tej jesieni Łada sprawi jeszcze niejedną niespodziankę. Chciałbym też skierować słowa uznania do biłgorajskich kibiców, którzy przyjechali w znacznej liczbie, aby wspierać swoją drużynę – mówi Grzegorz Mulawa, obrońca Kryształu Werbkowice.

– Nie mieliśmy za dużo do

chciałbym wyróżnić Sebastiana Safina. Widać, że drzemie w nim duży potencjał. Mamy świadomość, gdzie są nasze braki i w najbliższych spotkaniach będziemy się starali wszystkie słabe punkty wyeliminować – przyznaje Paweł Nawrocki, pomocnik Łady.

Zdjęcia: Karol Kotwis, www.ladabilgoraj.lbl.pl

Red.

POWIAT Historyczne

Rajd szlakiem partyzantów

Trzy dni trwał Rajd Partyzancki zorganizowany przez Grupę Rekonstrukcji Historycznej „Wir” z Biłgoraja. Kilkunastu uczestników od piątku 14 sierpnia do niedzieli 16 sierpnia podążało szlakiem najkrwawszych walk partyzantów w czasie akcji Sturmwind II w drugiej połowie czerwca 1944 r.

Uczestnicy rajdu przemierzali trasę od Borowych Młynów, przez Sosnową Górę, starą drogę w okolicy doliny rzeki Studzienica, gdzie swoją ostatnią walkę toczył Antoni Wróbel ps. „Burza”. Dalsza trasa prowadziła Bykowską Drogą, przez obóz „Groma” na tzw. Zamarzniętych Wodach, pomnik „Podchorążówki”, a dalej na uroczysko Maziarze i nieistniejącą osadę leśną Malce. Trzeciego dnia rajdowicze przemierzali szlak z Malców przez Buliczówkę, a stamtąd do Osuch.

DR



REKLAMA

Reklama
w NOWEJ Gazecie Biłgorajskiej
tel. 84 688 07 00

DIAGNOSTYKA
laboratoria medyczne
...więcej niż wynik

BADANIA LABORATORYJNE
...blisko Ciebie

- Najszerza oferta badań podstawowych i specjalistycznych /atrakcyjne ceny/
- Punkt Pobrań przyjazny dzieciom
- Badania również bez skierowania
- Wyniki przez Internet

Laboratorium i Punkt Pobrań Biłgoraj, ul. Partyzantów 3A
tel. 84 686 63 63, czynne: pon.-pt. godz. 8:00 - 16:00
Pobieranie materiału do badań pon.-pt. w godz. 8:00 - 11:00
Badania CITO pon.-pt. do 14:00
Wydawanie wyników: pon.-pt. 15:00-16:00

Punkt Pobrań Biłgoraj, ul. Poprzeczna 3A, czynny pon.-pt. godz. 7:30-10:30

Punkt Pobrań Tarnogród, ul. Rynek 3
tel. 84 689 83 38, czynny pon.-pt. w godz. 7:30-15:15
Pobieranie materiału do badań pon.-pt. w godz. 7:30-11:00
Wydawanie wyników w dni pobrania materiału w godz. 14:45-15:15

www.diagnostyka.pl

BIŁGORAJ Rocznic i święta

100-lecie wydarzeń sierpniowych

W tym roku przypada okrągła rocznica wydarzeń sierpniowych m.in. zwycięskiej bitwy zwanej „Cudem nad Wisłą”. Biłgorajskie obchody 100. rocznicy walk sierpniowych rozpoczęły się Mszą św. w kościele pw. św. Jerzego w Biłgoraju.



15 sierpnia obchodzimy również Święto Wojska Polskiego. W tym dniu czcimy chwałę oręża polskiego i dziękujemy wszystkim polskim żołnierzom, którzy stoją na straży bezpieczeństwa kraju i są gwarantem jego suwerenności. Święto to zostało ustanowione na pamiątkę wielkiego zwycięstwa nad bolszewikami w Bitwie Warszawskiej 1920 roku.

Mszę świętą w intencji Ojczyzny sprawował ks. ppłk. Józef Michalik, proboszcz parafii pw. Chrystusa Króla w Biłgoraju.

W uroczystościach uczestni-

czyli przedstawiciele władz samorządu powiatowego, Urzędu Miasta Biłgoraja oraz przedstawiciele ugrupowań katolickich.

Po Mszy św. delegacje wraz z pocztami sztandarowymi udały się pod pomnik marszałka Józefa Piłsudskiego w Biłgoraju, aby złożyć wieniec i kwiaty.

Podczas uroczystości obecna była również 13. Drużyna Starszoharcerska „Pochodni” im. phm. Tadeusza „Neya” Iwanowskiego z Biłgoraja, która m.in. pełniła wartę przy pomniku marszałka Piłsudskiego.

Red.

NATUR HOUSE
Eksperti w reedukacji żywieniowej

Schudnij skutecznie i spełniaj marzenia!

Umów się na bezpłatną konsultację

Centrum Dietetyczne Naturhouse
ul. T. Kościuszki 7, 23-400 Biłgoraj
tel. 696 250 666

NOWA sportowa

BIŁGORAJ Sport

28. Puchar Małych Mistrzów w Karate Tradycyjnym

W sobotę 22 sierpnia na letniej scenie Biłgorajskiego Centrum Kultury młodzi karatecy, reprezentujący kluby z terenu województwa lubelskiego, zmierzili się ze sobą w dwóch kategoriach karate: kumite i kata.



Wydarzenie zostało zorganizowane przez Lubelski Związek Karate Tradycyjnego oraz Klub Karate Tradycyjnego Biłgoraj. Turniej ten tym roku miał rozszerzoną formułę, gdyż poza dziećmi do 13. roku życia mogli w nim startować kadeci (14-15 lat) i juniorzy (16-17 lat).



– Biłgoraj jest kolebką karate tradycyjnego, tutaj ponad 40 lat temu między innymi i ja zaczynałem ćwiczyć. Dzisiejsza impreza 28 lat temu zrodziła się właśnie w Biłgoraju. Turniej ten miał się odbyć w maju, lecz z powodu epidemii odbywa się teraz. Dla wielu zawodników dzisiejszy turniej jest po długiej przerwie jednym z pierwszych. Za trzy tygodnie w Lublinie odbędzie się dla najmłodszych najważniejsza prestiżowo impreza w Polsce, czyli 20. Puchar

Polski, więc dzisiejsze wydarzenie jest takim przygotowaniem do tego startu – mówi **Andrzej Maciejewski**, prezes Lubelskiego Związku Karate Tradycyjnego.

– W dzisiejszym turnieju bierze udział ok. 100 uczniów z różnych klubów z terenu województwa lubelskiego. Niestety, ze względu na obostrzenia panujące w dobie pandemii nie mogliśmy zaprosić uczniów z całej Polski. Podczas dzisiejszego wydarzenia uczniowie biorą udział w dwóch kategoriach, czyli kata i kumite – wyjaśnia **Tomasz Grabias**, prezes Klubu Karate Tradycyjnego Biłgoraj.

– Różnica pomiędzy kata a kumite jest taka, że kata wykonujemy sami, czyli jest to walka z wyobrażonym przeciwnikiem. Natomiast kumite jest walką z realnym przeciwnikiem, wtedy nie wiemy, kiedy on zaatakuje – precyzuje **Zofia Orłowska** z Lubelskiego Klubu Karate Tradycyjnego, mistrzyni Polski w karate tradycyjnym.

28. Puchar Małych Mistrzów w Karate Tradycyjnym odbył się pod patronatem burmistrza miasta Biłgoraja oraz Urzędu Marszałkowskiego Województwa Lubelskiego. Dla wszystkich zawodniczek i zawodników przygotowano dyplomy i nagrody rzeczowe (słuchawki i małe głośniki), najlepsi dostali medale, a zwycięzcy puchary.

Red.

TERESZPOL Sport

Karol Kręt wicemistrzem Polski! Kolejny tytuł kierowcy z Tereszpola

W miniony weekend w Poznaniu zakończył się tegoroczny cykl Kartingowych Mistrzostw Polski, najbardziej prestiżowych zawodów w polskim kartingu. Karol Kręt wystąpił w nim w jednej z głównych ról, bowiem piętnastolatek zdobył swój kolejny tytuł. Został wicemistrzem Polski w kategorii Rotax Senior Max!

Niedawno pisaliśmy o sukcesie Karola, jakim jest bez wątpienia dołączenie pod skrzydła Orlen Team, a już przychodzi kolejny. Piętnastolatek został w miniony weekend kartingowym wicemistrzem Polski w seniorskiej kategorii Rotax Max. Po trzech niezwykle wymagających rundach w Słomczynie, Bydgoszczy i Poznaniu, Karol uplasował się na drugiej pozycji w tym prestiżowym cyklu.

Karol Kręt nie jest anonimowym kierowcą. Od kilku lat jest w ścisłej czołówce polskich kartingowców. Zdobył już dwa tytuły mistrza Polski w kategorii Mini Max. Dwukrotnie reprezentował Polskę na finałach światowych Rotax w Portugalii i Brazylii, dwukrotnie zdobywał złoty puchar Polski Rotax Max Challenge, a w ostatnich sezonach znajdował się



w gronie kierowców Akademii Orlen. Kilka tygodni temu został oficjalnie dołączony do Orlen Teamu, w barwach którego startują najlepsi polscy kierowcy motorsportu.

Na odpowiedź Karola władze PKN Orlen nie musieli długo czekać. Kręt w ostatni weekend potwierdził swój poziom i sięgnął po tytuł wice-mistrzowski. Podium i srebrny medal wywalczony w mistrzostwach Polski na torach w Słomczynie, Bydgoszczy i Poznaniu jest pierwszym tegorocz-

nym celem Karola Kręta. Kolejnym jest czołówka europejskich zawodów Rotax Euro Trophy, których pierwsza runda zakończyła się niedawno w belgijskim Genk. Restrykcyjne epidemiczne zasady na torze i mocna europejska stawka nie przeszkodziły w wspieraniu przez firmę

SpeedCar Karolowi Krętowi w ambitnej walce i rywalizacji. Przeszkodziły natomiast pech i problemy techniczne. Karol nie wystartował z powodu awarii silnika w pierwszym finale, a do drugiego ruszył z końca stawki. Kierowca brytyjskiego Strawberry Racing pokonał jednak 11 rywali, notując 25. miejsce. Karola Kręta wspierają w jego kartingowej karierze Orlen Team, PKN Orlen, SpeedCar i marka Smakuj Lubelskie.

Paweł Surynowicz

Łada – Unia Białopole 0:3 (0:1)

W drugim ligowym spotkaniu podopieczni Marcina Mury przegrali z Unią Białopole 0:3.

Mimo wysokiej porażki w wyjazdowym starciu z Krysztalem Werbkowice nastroje w biało-niebieskim obozie przed tym pojedynkiem były bojowe. Wszystko przez powrót do składu doświadczonego Dariusza Kulińskiego i obecność w szerokiej kadrze meczowej Arkadiusza Czoka. Pierwsze minuty w słoneczne środowe popołudnie na stadionie w Biłgoraju to wzajemne badanie się obydwu drużyn, chociaż goście starali się dłużej utrzymać przy piłce. Niestety, już w 17. minucie padła pierwsza bramka dla rywali, a strzelił ją Paweł Mazur. Nasza młodzież szybko chciała doprowadzić do wyrównania, ale żadna z stworzonych akcji nie zagroziła bramce Łukasza Kozłowskiego. W międzyczasie szkoleniowcy obydwu ekip dokonali trzech zmian, a wynik do końca pierwszej odsłony nie uległ już zmianie.

Po przerwie obraz gry znacząco nie uległ zmianie. Ambitnie grająca drużyna Łady starała się strzelić bramkę, ale defensywa przyjezdnych nie dała się zaskoczyć. Na domiar złego w 67. minucie sędzia podyktował rzut karny. Była to już trzecia jedenastka w drugim meczu podyktowana przeciwko biało-niebieskim. Do piłki podszedł Dawid Lewkowicz i Łukasz Szawara po raz kolejny musiał wyciągać piłkę z siatki. Kilka minut później ponownie tych dwóch zawodników stanęło naprzeciw siebie w sytuacji sam na sam, ale tym

razem górą był popularny „Szawar”. W ostatnim kwadransie tempo meczu znacząco spadło, a goście zaskoczyli nas jeszcze raz za sprawą Pawła Mazura i ostatecznie spotkanie zakończyło się naszą porażką 0:3.

– To nie koniec ligowych zmagani w tym tygodniu. Kolejny mecz rozegramy już w najbliższą niedzielę. Na obiekcie w Rożdżałowie zmierzymy się z Kłosem Gmina Chełm – piszą administratorzy strony internetowej **KS Łada**. Aby zapisać się na wyjazd należy wejść na stronę i uzupełnić formularz zgłoszeniowy.

Łada Biłgoraj – Unia Białopole 0:3 (0:1)

Bramki: Paweł Mazur 17', 87', Dawid Lewkowicz 67' (z rzutu karnego).

Skład: Łukasz Szawara – Dariusz Kuliński, Michał Myszak (69' Dawid Czerw), Damian Kupiec, Bartosz Raduj – Kamil Hanas (26' Filip Sawa), Denys Deriabin, Sebastian Safin (88' Damian Zwolak), Jakub Kapuśniak (46' Dominik Pięta) – Maksymilian Kubik (30' Paweł Nawrocki), Mateusz Koguc.

Sędziował Sylwester Wuczek
Widzów 250

– Na pewno wyglądaliśmy lepiej niż podczas pierwszego spotkania. Były momenty, że nasza gra mogła się podobać i nie odbiegaliśmy sportowo od przeciwnika. Jednak popełniliśmy dwa proste błędy i w zasadzie było już po meczu. Brakuje

nam doświadczonego zawodnika w środku pola, który rozegra, przytrzyma piłkę i będzie regulował tempo gry. Podjąłem się bardzo ciężkiej misji, ale perspektywicznie. Wierzę, że z każdym kolejnym treningiem będziemy stawiali się lepszą drużyną – podsumował **Marcin Mura**, trener Łady.

– Przyjeżdżając na mecz, mieliśmy świadomość, że Łada ma swoje kłopoty. Dlatego też od pierwszego gwizdka chcieliśmy mocniej zaatakować, aby wyrzucić presję na tych młodych chłopakach. Udało nam się strzelić bramkę i ułatwiło nam to boiskowe poczynania, chociaż mam sporo uwag do moich zawodników, gdyż po zmianie stron gospodarze nas przycisnęli i mieliśmy swoje problemy. Na szczęście, udało nam się podwyższyć rezultat i dopisujemy do swojego konta pierwszy komplet punktów. Ostrożnie spoglądamy w kierunku następnych spotkań, a co do Łady to myślę, że jest to fajna, młoda, ambitna drużyna, ale brakuje jej dwóch wartościowych zawodników, którzy swoimi umiejętnościami pomogliby w dalszej ligowej rywalizacji – skomentował **Tomasz Hawryluk**, trener Unii Białopole.

Fot. Karol Kotwicz

Źródło tekstu i zdjęć: <http://www.ladabilgoraj.lbl.pl/>

Red.

• OGŁOSZENIA •

Nieruchomości

☞ POSIADAM DO WYNAJĘCIA

• **Lokal 31 mkw na I piętrze budynku przy ul. Kościuszki 75** (płytki, prąd, klimatyzacja, węzeł sanitarny, okno PCV, łazienka na korytarzu, winda). **W tym samym budynku są inne biura usługowe, sklepy. 1500 zł/miesiąc + VAT**
Tel. 794 708 402



• **Wynajmę lokal** ul. Nadstawna 45, wszystkie media, dogodna lokalizacja
 Tel. 731-960-105, (84) 686-15-09

• **Wynajmę w dobrej cenie w centrum Biłgoraja lokal przystosowany pod usługi kosmetyczne lub wizażystka. W lokalu jest już fryzjer znany na rynku biłgorajskim. Możliwość pracy od teraz Tel. 795-432-215**

• **Wynajmę mieszkanie 2-pokojowe** lub pokój w Biłgoraju, dobra lokalizacja. Tel. 576 654 037 Tel. 576 654 037

• **Wynajmę mieszkanie 2-pokojowe** lub pokój w Biłgoraju,

dobra lokalizacja. Tel. 576 654 037 Tel. 576 654 037

• **Wynajmę** mieszkanie 2-pokojowe lub pokój w Biłgoraju, dobra lokalizacja. Tel. 576 654 037 Tel. 576 654 037

• **Wynajmę lokal na handel lub usługi ul. Skłodowskiej 37 Biłgoraj Tanio! Tel. 539-810-327**

• **Do wynajęcia lokal** ul. Kościuszki 31, ścisłe centrum obok sądu na kancelarię adwokacką, biuro nieruchomości lub inną działalność, II piętro, pow. 36 m2, wszystkie media, niska cena Tel. 783-735-239

• **Wynajmę stancję** w Biłgoraju pokój, kuchnia, łazienka (oddzielne wejście) osobie lub parze bez nałogów. Niedrogo! Tel. 697-437-951

• **Wynajmę lokal** np. na zakład krawiecki itp. 180m2
 Cena do uzgodnienia. Tel. 726917817

• **Mam** do wynajęcia dwa lokale. Pierwszy przystosowany pod usługi kosmetyczne lub wizażystkę, w lokalu jest już fryzjer. Możliwość pracy od zaraz. Drugi lokal o pow. 75 m2 przy ul. Kościuszki 46a. Dobra cena Tel. 600-439-577

• **Mam** do wynajęcia mieszkanie w bloku umeblowane o pow. 40 m2, pokój, przedpokój, kuchnia, łazienka. Tel. 607-366-555

• **Wynajmę mieszkanie kawalerkę** w Biłgoraju Tel. (84) 686-49-20

• **W** Warszawie mam do wynajęcia na Mokotowie 2-pokojowe mieszkanie dla studiujących lub

pracujących Tel. (84) 686-43-09, 608-133-327

☞ POSZUKUJĘ DO WYNAJĘCIA

• **Szukam** mieszkania do wynajęcia na rok lub dwa w Biłgoraju Tel. 794-940-071

☞ KUPIĘ NIERUCHOMOŚĆ

• **Odkupię** prawo dzierżawy działki na ogródkach działkowych przy ul. Moniuszki w Biłgoraju Tel. 609-916-540

• **Kupię działkę budowlaną wymiarową samą lub z budynkami do wyburzenia do 3 km od Biłgoraja Tel. 782-597-919**

☞ SPRZEDAM NIERUCHOMOŚĆ

• **Do sprzedania** siedlisko w **Woli Obszańskiej gmina Obsza. Dom drewniany z mediami woda, prąd, murowana stodoła na działce o powierzchni 1200 m2 oraz grunty rolne o powierzchni 4900 m2 Tel. 512-512-434**



• **Sprzedam działkę budowlaną w Biłgoraju z planem zagospodarowania Tel. 602-438-932**

• **Pilnie** w cenie atrakcyjnej sprzedam gospodarstwo rolne 3,36 ha z zabudowaniami i narzędziami rolniczymi (pług, brony, śrutownik, spawarka, przewracarko-zgrabiarka) w odległości od Biłgoraja 8 km, cena ok. 300 tys. zł Tel. 785-341-107

• **Sprzedam** dom dwie kondygnacje ul. Moniuszki 24 Biłgoraj, pow. użytkowa 260 m2, 4 sypialnie, 2 kuchnie i 2 salony, garaż na dwa samochody, ogrzewanie gazowe, solary, alarm. Działka 9,82 ary. Cena do uzgodnienia Tel. 881-540-983, 517-904-250

• **Sprzedam** dom w Biłgoraju, ul. Sosnowa o pow. 400 m2, wszystkie media, na działce 524 m2 Tel. (84) 530-61-61



• **Sprzedam** działkę na Kolonii Sól 1,2 ha lub mniej Tel. 786-917-524, 570-665-546

• **Sprzedam** atrakcyjne trzy działki, w tym dwie budowlane po 48 zł/m2 plus leśna 80098 m2 po 10 zł/m2. W całości taniej do uzgodnienia Tel. 785-341-107

• **Sprzedam** nieruchomość leśną 10100 m2, cena 60 tys. zł do negocjacji Tel. 785-341-107

• **Sprzedam** dom w stanie surowym zamkniętym. Działka 740 m2, ul. Gesinga 17, cena 225 tys. zł Tel. 607-798-589

• **Sprzedam** działkę budowlaną o pow. 35 ary. Korchów Drugi Tel. (84) 688-45-09

• **Sprzedam** mieszkanie 55m2, II piętro (piwnica) w centrum, na przeciwko sądu Tel. 513-856-127

• **Sprzedam** 2-pokojowe mieszkanie o pow. 46 m2, III piętro. Biłgoraj ul. Nadstawna Tel. 668-340-866

Motoryzacyjne

☞ SPRZEDAM POJAZD

• **Sprzedam** Honda Civic 6, uszkodzone sprzęgło Cena 600zł. Tel. 721-254-071

• **Mazda** 323 F, 1998 r., stan bdb, cena 2600 zł Tel. 536-716-487

☞ CZĘŚCI

• **Sprzedam** opony zimowe nowe 185/65R15 Tel. 726917817

Biznes

☞ BUDOWNICTWO

• **Usługi remonotowo-wykończeniowe. Docieplenie budynków. Układanie płytek, paneli, gładź bezpyłowo, płyta GK, malowanie, tynki dekoracyjne. Solidnie! Realizujemy projekty unijne „Ciepły dom” Tel. 889-700-272**

Rzeczy używane

☞ SPRZEDAM

• **Sprzedam** stolik okrągły i 4 krzesła ogrodowe. Tanio Tel. 794-596-605

• **Sprzedam** meble pokojowe. Sprzedam kanapę Tel. 609-464-096

• **Kupię** używaną blachę z rozbiórki np z dachu Tel. 603-181-387

• **Sprzedam** ławostół 2 sztuki, kolor jasny i ciemny, stan bardzo dobry Tel. 607-595-683

• **Migomat** 200 A komplet, stan bdb, cena 800 zł Tel. 536-716-487

☞ INNE

• **Drewno** kominkowe i opał do pieców, grab, buk, dąb, jesion ułożone w paletach. Gratis transport i do każdego zamówienia 2-4 worki na rozpałkę. Drewno opałowe liściaste nasypiane na samochód 140 zł/mp, iglaste 100 zł/mp Tel. 794-493-120

Różne

☞ RÓŻNE

• **Tani opał brzoza, olcha (do kominka) gotowe, pocięte od 100 zł/m3 i trocina (worki) 15 zł/m3, zrżyny 50 zł/m3. Możliwy transport Tel. 601-736-014, 506-353-910**

• **Sprzedam** równarko-frezarkę z możliwością grubościówki, blaty jednolite grube struganie 60 cm, cena do uzgodnienia Tel. (84) 685-78-95, 785-341-107 (dzwonić w godz. wieczornych)

• **Sprzedam** meble Tanio Tel. 608-891-958



• **Sprzedam** kantówkę 14x14, 7x14 Tel. 787-265-151

• **Auta** z Niemiec. Wyjazdy. Szybko, tanio, skutecznie Tel. 516-339-121

• **Sprzedam** migomat kompletny oraz motor Kawasaki Czoper 1988 r. Tel. 725-375-137

• **Kupię przyczepkę typu SAM do remontu w stanie obojętnym dmc 750 kg Tel. 691-541-188**

• **Sprzedam** przyczepkę tanio, bez rejestracji, 210x160x40, mocne resory, koło zapasowe Tel. 608-226-274

• **Drewno** opałowe: sosna, brzoza, buk, dąb, grab. Szybka realizacja. Kora sosnowa do ogródków. Drewno lipowe okrągłe, deski akacjowe Tel. 694-226-475

☞ ROLNICZE

• **Kupię** lub wymienię stare deski na nowe (starą stodołę, dom, obórę, budynek gospodarczy przeznaczony do rozbiórki) Tel. 696-969-122

• **Sprzedam tunel metalowy, nie używany. Tanio Tel. 888-217-175**

• **Sprzedam** wał główny z panełkami do ciągnika C-360, cena do uzgodnienia Tel. (84) 685-78-95, 785-341-107 (dzwonić w godz. wieczornych)

REKLAMA

FURMANEK
KANCELARIA NIERUCHOMOŚCI

Profesjonalna obsługa rynku nieruchomości
Biłgoraj, region biłgorajski, Roztocze

Biłgoraj, ul. Lubelska 3
tel. 84 686 03 05
kom. 502 649 286
661 522 882

Nowoczesne inwestycje deweloperskie !

Nadrzecze, gm. Biłgoraj
Cena 295 000 zł
Ostatni budynek! Nowy dom w pożądanej lokalizacji.

Biłgoraj, ul. Willowa
Cena od 143 664 zł
Nowoczesne mieszkania z garażami

Wygoda i komfort !

Biłgoraj, ul. Zamojska
Cena od 218 207 zł
Komfortowe mieszkania w nowym, kameralnym budynku

Biłgoraj, osiedle Polna
Cena od 256 900 zł
III etap inwestycji! Mieszkania na nowym osiedlu.

Ostatnie lokale użytkowe na sprzedaż w centrum miasta !!!

Biłgoraj, ul. 3-go Maja/ Długa
Ceny od 4 130 zł netto/m²
Lokale o powierzchni od 82,75 m² do 120,8 m²

Biłgoraj, ul. 3-go Maja
Ceny od 4 500 zł netto/m²
Lokale o powierzchni ok. 71m², z możliwością podziału

Podlesie 20 B, k/Biłgoraja
599 000 zł
Gotowy do zamieszkania dom z dużym, zagospodarowanym 14-owym ogrodem.

Biłgoraj, ul. Długa 45
399 000 zł
Funkcjonalny dom z potencjałem na działce o pow. 754m² przy jednej z głównych ulic miasta.

Biłgoraj, ul. Spokojna 15
450 000 zł
Funkcjonalny dom do wykończenia na działce o pow. 43 arów w spokojnej części miasta.

Księżpól, ul. Modrzewiowa 16
639 000 zł
Starannie wykończony dom z budynkiem gospodarczym na nowym, kameralnym osiedlu.

Tereszpol Zaorenda, ul. Kościelna
315 000 zł
Nowy, przestronny dom do wykończenia w sąsiedztwie lasu na 14 arowej działce.

Tarnogród, ul. Spółdzielcza 5
485 000 zł
Zadbany, przestronny dom z budynkiem gospodarczym w bardzo spokojnym miejscu.

Mieszkania w Biłgoraju:
 • 45 m² 3 pok. IV p. Plac Wolności 9, 179 000 zł,
 49 m² 2 pok. poddasze 3 Maja 51. 164 000 zł,
 • 55 m² 3 pok. III p. Armii Kraków 55, 185 000 zł,
 • 55 m² 2 pok. I p. Wesola 9. 109 000 zł,
 • 91 m² 4 pok. III i IV p. Narutowicza 79. 353 000 zł,
 • 112 m² 4 pok. IV i V p. 3 Maja 51. 309 000 zł,
 • 71 m² 3 pok. II p. Długi Kąt-Osada, 179 000 zł,
 • 89 m² 3 pok. I p. Zwierzyniec. 279 000 zł,
 • Dom do wykończenia na 14 arowej działce Biłgoraj, ul. Spokojna, 239 000 zł,
 • Dom do remontu w idealnej lokalizacji Biłgoraj, ul. Przemysłowa 52, 190 000 zł,
 • Dom z budynkiem usługowym na działce o pow. 13-arów. Idealna propozycja pod inwestycję. Biłgoraj, ul. Boh. Monte Cassino 39, 689 000 zł,
 • Dom do wykończenia na spokojnym osiedlu. Aleja Młodości, 169 000 zł,
 • Przestronny, zadbane dom na 16-arowej działce. ul. Graniczna 77, 399 000 zł,
 • Dom do wykończenia z 2019 r. zlokalizowany przy lesie. Dereźnia Majdańska, 279 000 zł,
 • Dom w stanie surowym na 29-arowej działce. Deryłki, gm. Harasuki, 199 000zł,
 • Tradycyjny dom na 9-arowej działce. Tamogród, ul. Przedmieście Różanieckie 56, 209 000 zł,
 • Działki budowlane w Biłgoraju
 - Lublarska, 468 m², 45 000 zł,
 - Nowakowskiego, 700 m², 79 000 zł,
 - Sitarska, 1200 m², 109 000 zł,
 - Spokojna, 1233 m², 115 000 zł,
 - Polna, 1401 m², 129 000 zł,
 - Janowska, 2381 m², 119 000 zł,
 Działki z możliwością zabudowy:
 - Podlesie, 800 m², 75 000 zł,
 - Tamogród, ul. Cerkiewna, 1006 m²., 67 000 zł,
 - Księżpól, ul. Sportowa, 1 085 m², 99 000 zł,
 - Nadrzecze, 1306 m², 79 000 zł,
 - Łazory, 1343 m², 39 000 zł,
 - Rakówka, 1 500 m², 55 000 zł,
 - Smółsko Małe, 1 600 m², 63 000 zł,
 - Hedwiżyn, 2 300 m², 69 000 zł,
 - Frampol, ul. Fabryka. 4705 m², 110 000 zł,
 - Kolonia Sól, 4 960 m², 99 000 zł,
 Lokale użytkowe do wynajęcia:
 11,5 m², ul. Lubelska 3, 590 zł/mc,
 31 m², ul. Berka Joselewicza 7, 1 250 zł/mc,
 44 m², ul. Lubelska 7, 879 zł/mc,
 90 m², ul. Bora Komorowskiego 33, 2 100 zł/mc,
 195 m², ul. Konopnickiej, 5 850 zł/mc,
 230 m², ul. Kościuszki 27, 6 000 zł/mc.

Sierpień, zawsze aktualne oferty na www.furmanek.eu

REKLAMA

- drzwi i okna PCV
- rolety
- moskitiery
- verticale
- żaluzje
- bramy garażowe
- parapety zewnętrzne/wewnętrzne
- rolety zewnętrzne

F.U.H. "Tomex"
Tomasz Bednarz
Babice 34
Zadzwoń i umów się na bezpłatny pomiar i wycenę
509 195 993
www.tomex.dl.pl

KUPON WAŻNY OD 25.08.2020 DO 07.09.2020

KUPON WAŻNY OD 25.08.2020 DO 07.09.2020

1
godzina
GRATIS

NOWA
gazeta biłgorajska

Ośrodek Szkolenia Kierowców

L **AUTO-MAX**

Kopernika 17, Biłgoraj

KUPON WAŻNY OD 25.08.2020 DO 07.09.2020

-5%
na jedno wejście
do komory

KUPON WAŻNY. OD 25.08.2020 DO 07.09.2020

NOWA
gazeta biłgorajska

**KOMORA
NORMOBARYCZNA**

📍 Okrągłe 30 A, Biłgoraj

KUPON WAŻNY OD 25.08.2020 DO 07.09.2020

**KURSY
SZKOLENIA
USŁUGI BHP**
OSK WUBEX
84 686 14 01

**BRYKIET OPAŁOWY
DĘBOWY, BUKOWY
TANIO
PROMOCJA
606 413 413**

NAPRAWA
ROZRUSZNIKÓW
ALTERNATORÓW
wszystkich typów
tel. 601 734 150
ul. Skłodowskiej-Curie 37

**Sprzedam dom
piętrowy z działką
1500m²
ul. Armii Kraków, Biłgoraj**

tel. 502 623 761

**NOWOCZESNE DOCIEPLENIA
METODĄ WDMUCHIWANIA CIEŁULOLIZY**

Stropodachy, poddasza, skosy, ściany
i inne trudno dostępne miejsca

tel. 725 714 395

HOUSE-BUD
usługi budowlane
stawianie domów jednorodzinnych
elewacje • zbrojenia • szalunki
☎ 577 626 808

**SKUP ZWIERZĄT
RZEŹNYCH**
KROWY, JAŁÓWKI, BUHAJE, KONIE
KONKURENCYJNE CENY
ODBIÓR Z GOSPODARSTWA ROLNIKA
668 175 526

SPRZEDAM DZIAŁKĘ

- Lokalizacja w centrum miasta
- Powierzchnia: **2632 m²**
(połowa to pole z tyłu działki)
- Budynek mieszkalny
(instalacja wodna, gazowa, kanalizacyjna, elektryczna)
- Budynek gospodarczy

tel. 508 233 598

ZP.H-U PELEX
Produkcja i dystrybucja **pelletu i zoopelletu**

Rogale 37A, Majdan Stary | tel. 881 468 158

Wynajem koparki
wykopy, fundamenty odwodnienia,
przyłącza, drenacja pól, przebiecie
pod szosą i chodnikami.
Wywrotka 3,5 tony.

Biłgoraj, ul. Komorowskiego 2, tel. 501 310 955, 608 607 945

- **Sprzedam** siewnik zbożowy 17-lejowy, 1998 r. oraz kombajn ziemniaczany ANA Tel. 669-111-251
- **Sprzedam** kombajn Class Dominator 85 Tel. 669-111-251
- **Sprzedam kosiarkę Ferguson silnik Kubota 4 cylindry 13500 zł; 1,70 m kultywator 2,1 m, cena 1200 zł Tel. 602-866-762**
- **Sprzedam** cyrkulatkę kompletną na kółkach z silnikiem 2,2 kW, długość 80 cm, szerokość 55 cm, cena 750 zł Tel. 669-611-582
- **Sprzedam wóz kompletny do ciągnika, ciągnik rolniczy C-360, przyczepę 3,5 tony wywrotka Tel. 577-775-093**



- **Sprzedam** kompletne dwie osie do woza z kołami w dobrym stanie i kompletny wóz konny w dobrym stanie, cena do uzgodnienia Tel. 887-666-744
- **Sprzedam** pole, działki budowlane, wóz na 20 platforma. Okolice Marianka, Przemyrkami Tel. 667-687-555
- **Sprzedam** przednie zawieszenie do ciągnika C-360 na 18 kołach, cena do uzgodnienia Tel. 532-000-839
- **Sprzedam** kosiarke rotacyjną 135 cm, plugi z 4-skbowe, pajaka do siana Tel. 507-370-470
- **Sprzedam** siano ekologiczne w kostkach z 2020 r., ważą średnio 14-18 kg, cena 6 zł/szt Tel. 602-866-762

- **Korepetycje** z matematyki i fizyki dla uczniów szkoły podstawowej, gimnazjum, liceum i pierwszych lat studiów politechnicznych. Z dojazdem do domu ucznia lub korepetycje online. Tel. 533 087 039

REKLAMA

SKŁAD PIGANY
Letnia promocja!
Węgiel
Ekogroszek 620 zł/tona
Orzech 650 zł/tona
Kostka 660 zł/tona
Tel: 511 150 074 lub 513 080 668

ROBOTY BUDOWLANE
NADZÓR

- kierownik budowy
- utrzymanie obiektów budowlanych
- wykonawstwo • fundamenty
- budownictwo kubaturowe
- kontrola techniczna

tel. **692 734 539**

REKLAMA

inforni

meble na miarę

- kuchnie na wymiar
- szafy przesuwane

ul. Długa 5A Biłgoraj
tel. 84 888 00 51
www.inforni.pl

KOMFORT®

PANELE - DREWNO - WYKŁADZINY - DYWANY
DRZWI - CHODNIKI - TRAWY

ul. Długa 5A Biłgoraj, tel. 885 566 955

The advertisement is presented on a dark grey background. At the top left, the brand name 'RAFMET' is written in a large, bold, white, italicized sans-serif font. To the right of the text is a small, detailed image of a metal railing section. Below the brand name, a white horizontal bar contains the text 'OGRODZENIA - BALUSTRADY' in a bold, black, sans-serif font. The central part of the advertisement features three photographs of various railing designs. The leftmost photo shows a black metal railing with a decorative Greek key pattern on top and vertical balusters, installed on a light-colored tiled terrace. The top-right photo shows a balcony with a railing made of horizontal black metal bars. The bottom-right photo shows a modern building with a balcony featuring a railing of vertical black metal posts connected by horizontal bars, with red flowers in planters below. At the bottom of the advertisement, the phone number '501-749-427' and the email address 'biuro.rafmet@o2.pl' are displayed in a bold, white, sans-serif font.

**Usługi
malarskie**
tel. 665 136 868

**SPRZEDAŻ
piasku i ziemi**

**USŁUGI
transportowe**

☎ 608 638 627 | 531 290 231

.....
O G Ł O S Z E N I E

Ogłoszenie drobne

23

KUPON OGŁOSZENIOWY Z NR

WPISZ TREŚĆ OGŁOSZENIA DROBNEGO

Kupon umożliwia bezpłatną emisję ogłoszenia w kolejnym wydaniu gazety.

Dostarczając ten kupon do redakcji Novej Gazety Biłgorajskiej, oświadczam, że wyrażam zgodę na przetwarzanie danych osobowych/kontaktowych w celu publikacji tego ogłoszenia.

Akceptuję również regulamin dot. przetwarzania danych osobowych,
który zamieszczony jest na portalu www.gazetabilgoraj.pl.

ALEKSANDRÓW Edukacja

Otrzymali nagrodę w konkursie

Gminna Biblioteka Publiczna w Aleksandrowie wzięła udział w konkursie pn. „Biblioteka Bezglutenowa” i wygrała książki na temat celiakii i diety bezglutenowej wydane przez Polskie Stowarzyszenie Osób z Celiakią i na Diecie Bezglutenowej.

Nagroda została przyznana za wiersz „Przedszkolaki i bezglutenowe przysmaki”, oto jego fragment:

„W pewnym miasteczku mieszka wesoła sześciolatka Antosia
Co unika glutenu w swoim codziennym menu

Ale to nie powód do narzekania i posapywania

Bo pomysłów bez liku na dania ma mama (...).”

Projekt powstał z inicjatywy Stowarzyszenia Osób z Celiakią i na Diecie Bezglutenowej oraz firmy Good Books, we współpracy z Ju-

styną Tarkowską, autorką książki „Co je Jan?” (pracownia graficzna Mile Widziane). Jego celem jest rozpowszechnianie wiedzy na temat celiakii i diety bezglutenowej poprzez bezpłatne udostępnianie bibliotekom wydawnictw o tej tematyce.

– W aleksandrowskiej bibliotece została utworzona specjalna półka, gdzie czytelnicy będą mogli znaleźć pozycje, jakie biblioteka otrzymała w ramach nagrody. Półka będzie także cyklicznie rozbudowywana o kolejne pozycje

rekomendowane przez Polskie Stowarzyszenie Osób z Celiakią i na Diecie Bezglutenowej – mówi Justyna Bździuch z Gminnej Biblioteki Publicznej w Aleksandrowie.

Coraz więcej osób zmagają się z różnorodnymi alergiami pokarmowymi. Biblioteka przystąpiła do projektu, aby gromadzić materiały, które mogą pomóc czytelnikom w zdrowym odżywianiu. Szczegóły o projekcie można znaleźć na stronie internetowej bibliotekabezglutenowa.pl!

Red.

KRZYŻÓWKA OD



nr 23

Prawidłowe rozwiązanie krzyżówki z ostatniego numeru: **PAPIER JEST CIERPLIWY**
Wśród nadesłanych rozwiązań wylosowaliśmy kupon, który nadesłał/a: **RENATA KUDYBA**
Gratulujemy i zapraszamy po odbiór zaproszenia.

GREGORY, AKTOR ("RZYMSKIE WAKACJE")	POLICYJNE PRZESZUKANIE METAL DO LUTOWANIA	ZBIERANA PRZEZ SKARBNIKA	BARDZO CIĘŻKI I TWARDY METAL	W OKU SIĘ KRĘCI	ALGA KRÓL DO CZASU KORONACJI	MIESZKANIEC BASKONII IMIĘ AKTORKI TYSZKIEWICZ
5		MYŚLIWSKA BRON PALNA Z DŁUGĄ LUFA	12			
OTWÓR WYŁAMANY LUB WYBITY W ŚCIANIE				ROŚLINA O MIESISTYCH LIŚCIACH ZAKOŃCZONYCH KOŁCAMI	13	9
GRUBY SZNUR TYŁ KONIA	11				FILM Z EDWARDEM ŻENTARĄ PUSTELNIK	YVES, AKTOR ("CENA STRACHU")
BOCIANIE DANIE		KWIATEK RABATOWY	14		8	
				ul. Dąbrowskiego 6B 23-400 Biłgoraj tel. (84) 686 06 00	GRUPA SPORTOWCÓW PIEŚŃ POCHWALNA	BRAT MOJŻESZA
RYBA WIGILIJNA	... CZY HERBATA?	CIĘTA, KLUTA, SZARPAŃA				17
IMIĘ PIOSENKARKI KUKULSKIEJ		6		... ŚW. MARKA W WENECJI	ZAMEK O PEŁSKIM KLUCZU	SZAJKA KOŃCZY PARTIE SZACHOWĄ
				4	IMIĘ REŻYSERA KUROSAWY	3
NATCHNIENIE POETY				ROŚLINA OLEISTA	16	15
FERIE	20				ARYSTOKRATA HISZPAŃSKI	DŹWIĘK
18			19	1		10
						2

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

Imię: Nazwisko: Telefon: nr 23

Rozwiązanie z wyciętym i wypełnionym kuponem prosimy nadsyłać na adres redakcji: **NOWA Gazeta Biłgorajska, ul. M. Konopnickiej 11, 23-400 Biłgoraj** w terminie do 7 dni od daty wydania gazety. Autora wylosowanego kuponu zaprosimy wraz z osobą towarzyszącą na **elegancki poczęstunek u fundatora nagrody!** Na rozwiązania czekamy do ukazania się następnego numeru NOWej Gazety Biłgorajskiej. **UWAGA! Nagrodę - kupon, można odebrać do 14 dni od dnia zamieszczenia ogłoszenia o zwycięzcy!**

REKLAMA

Ośrodek Szkolenia Kierowców

Biłgoraj, ul. Kopernika 17
tel. 84 686 66 79

- Badania kierowców
- Psycholog
- Lekarz medycyny pracy
- Okulista



- ADR
- Prawo jazdy (wszystkie kategorie)
- Kat. B - automat
- Wózki widłowe
- Szkolenia okresowe (przewóz rzeczy, osób)
- Pracownia psychologiczna

Burmistrz Tarnogrodu

informuję, że na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miejskim w Tarnogrodzie przy ul. Kościuszki 5, w dniu 18 sierpnia 2020 r. wywieszone zostały na okres 21 dni wykazy nieruchomości gruntowych (Zarządzenie Nr 61/2020-OG), stanowiących własność Gminy Tarnogród, przeznaczonych do oddania w dzierżawę w drodze przetargu nieograniczonego oraz w drodze bezprzetargowej.

INFORMACJA

REDAKCJA

ADRES REDAKCJI: ul. M. Konopnickiej 11 (obok bazy PKS), 23-400 Biłgoraj, tel./fax 84 686 11 00, email: nowa@gazetabilgoraj.pl
WYDAWCA: NOWA Sp. z o.o., Al. Gen. L. Okulickiego 18/15, 35-206 Rzeszów
DRUKARNIA: Agora SA, ul. Daniszewska 27, 03-230 Warszawa
BIURO REKLAM I OGŁOSZEŃ: Katarzyna Kitaj, Agnieszka Świst

REDAKTOR WYDANIA: Ewa Zajmała

DZIENNIKARZE: Dominika Oleszek, Michał Kuliński, Justyna Przeszo, Jan Kowal, Kazimierz Szubiak i inni.

KOREKTA WIADOMOŚCI: Maria Szado

GRAFIK: Cezary Skromak

Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania i redagowania niezamówionych tekstów, listów, pism i informacji. Materiałów niezamówionych redakcja nie zwraca. Za treść reklam, ogłoszeń, listów i polemik, jak również za treść dodatku telewizyjnego, redakcja nie ponosi odpowiedzialności. Wzory reklam i innych projektów graficznych wykorzystywanych w gazecie są chronione prawem autorskim. Tekstów anonimowych nie publikujemy.

REKLAMA

Bramy Balustrady Ogrodzenia Schody

Kowalstwo Metaloplastyka

schody oraz balustrady wewnętrzne w promocyjnej cenie
Różański Kamień, Aleksandrów 542

Metkam ☎ 601 676 782

WYLEWKI MASZYNOWE Miksokretem



**DOCIEPLENIA
poddaszy**

SZYBKO TANIO SOLIDNIE

Istnieje możliwość wcześniejszego pomiaru u klienta tel. 500 727 955

Sprawy
w urzędzie?



Zakupy
w galerii
handlowej?



Wizyta
w salonie
urody?



Film
w kinie?

pamiętaj,
zastaniaj
usta i nos

gov.pl/koronawirus



KANCELARIA PREZESA
RADY MINISTRÓW

